

# தொண்டன்

1983  
கார்த்திகை



சமூகத்தொடர்பு ஆண்டு சிறப்பிதழ்

# தொண்டன்

கார்த்திகை - 1983

ஆசிரியர் :

C. P. இராஜேந்திரம்

இணையாசிரியர் :

மலர்வேந்தன்

ஆசிரியர் குழு :

P. ஜோசவ்

A. G. இராஜேந்திரம்

வெளியீடு :

சமூகத் தொடர்பு நிலையம்  
திரு/மட். மறைமாவட்டம்

தொடர்பு :

தொண்டன்  
சமூகத் தொடர்பு நிலையம்  
ஆயரகம்  
மட்டக்களப்பு.

'THONDAN'

Social Communication Centre  
Bishop's House,  
Batticaloa.

விலை : ரூபா 3-25

அரை ஆண்டு சந்தா : 18-00

ஆண்டு சந்தா : 35-00

## உள்ளே .....

1. இதயத்திலிருந்து — 1
2. ஆயரின் சிறப்புச் செய்தி — 2
3. சமாதானத்தின் வழியில்  
சமூகத்தொடர்புச் சாதனங்கள்— 3
4. 'வரலாற்றுச்சுவடு' - சிறுகதை — 7
5. கவி ஆரம்' — 10
6. திருத்தந்தையின் உரையிலிருந்து— 12
7. இளைஞர் அரங்கம் — 13
8. தமிழிலக்கிய வளர்ச்சியில்  
சமூகத்தொடர்புச் சாதனங்  
களின் பங்கு — 16
9. வெரித்தாஸ் வானொலி  
தமிழ் ஒலிபரப்பு — 19
10. அவளே என் காதலி' - சிறுகதை 20
11. மறைக்கல்லியும் சமூகத்  
தொடர்புக் கருவிகளும் — 23
12. 'செய்தி முரசு' — 24
13. முடிவு ஒரு தொடக்கம் — 26
14. ஒளியை நோக்கி — 29
15. விவிலிய குறுக்கெழுத்துப் போட்டி 31

ஆசிரியர்களுக்குப் பொறுப்பு அளித்தவர்களே — ஆர்.



# ஆயர் அளித்த சிறப்புச் செய்தி

எமது மறைமாவட்ட ஏடான 'தொண்டன்' இவ்வாண்டின் நோக்கத்துக்கேற்ப 'சமூகத் தொடர்பு'ச் சிறப்பிதழாக கார்த்திகைத் திங்களில் மலர்வதையிட்டு மகிழ்வடைகிறேன்-வாழ்த்துகிறேன்.'

'சமூகத் தொடர்பு சாதனம்' என்னும் பெயரிலேயே அதன் செயற்பாடு பற்றிய கோடு காட்டப்படுகிறது.

ஓரே காலத்தில் இலட்சக்கணக்கான மக்களோடு தொடர்புகொள்ளும் சமூகத் தொடர்புச் சாதனங்கள் மக்களிடையே தொடர்பையும் உறவையும் ஏற்படுத்தி சமாதானத்தை வளர்க்கவேண்டும். அதற்கு இச்சாதனங்கள் வழிசமைக்கவேண்டும்.

தொடர்பும் உறவும் மேல்மட்டத்திலல்ல சமூகத்தின் அடித்தளம்வரை செல்லவேண்டும். ஒவ்வொரு மனிதனையும் தொடவேண்டும்.

'அனைவரும் மீட்புப் பெறுவதே இறைவனின் விருப்பம்'. ஆகவே இறைவன் தந்த சமாதானத்தை உலகில் விதைக்கும் நவீன தொடர்பு சாதனங்கள் எல்லா மனிதரையும் அவரவர் நிலைக்கேற்ப எட்டுவதில்தான் அவற்றின் வெற்றியும் - பயனும் தங்கியுள்ளது.

இறைவன் அனுப்பிய தொடர்பாளரான கிறிஸ்து சமூகத்தின் அடிமட்டத்தில் வாழ்ந்தோரை தேடிச்சென்றதை - அங்கிருந்தே மீட்பின் வித்து துளிர்ந்து வளர்ந்ததை இங்கு நினைவுகொள்வது பொருத்தமானது.

ஆகவே சமூகத் தொடர்புச் சாதனங்கள் சமாதானத்தின் வழியில் சகல மனிதரையும் ஒன்றிணைக்க இச்சமூகத் தொடர்பு ஆண்டு ஓர் எழுச்சியாக அமையவேண்டும்.

இவ்வகையில் 'தொண்டனும்' சிறப்பிதழாக மலர்ந்து மணம் பரப்புவதில் மகிழ்ச்சியடைகிறேன்.

ஆயர் இல்லம்,  
மட்டக்களப்பு.

பேரருட்திரு கிங்ஸ்லி சுவாம்பிள்ளை  
திருமலை - மட்டுநகர் ஆயர்.

“சமாதானம் செய்வோர் பேறுபெற்றோர், ஏனெனில்  
அவர்கள் கடவுளின் மக்களைப்படுவர்”

— மத்தேயு 5 : 9.



# சமாதானத்தின் வழியில்

## சமூகத் தொடர்பு சாதனங்கள்

றெக்ஸ் யோசப்

“எப்பொருள் விற்பனை யாகவேண்டுமோ அப்பொரு ளுக்கு விளம்பரம் தேவை”. நம்நாட்டுப் பத்திரிகை ஒன் றில் விளம்பரத் துக்காகக் கொடுக்கப்படும் விளம்பரம் இது. ஆம் எதற்கும் இன்று விளம்பரம் அவசியமாகப் போய்விட்டது. அடுப்புக்கரியி லிருந்து ஆகாயவிமானவரை அத்தனை பொருட்களுக்கும் இன்று விளம்பரம் தேவை யாகப்போய்விட்டது. பத்திரிகை, வாடுலி, சினிமா, தொலைக்காட்சிபோன்ற வெகு ஜனத் தொடர்புச் சாதனங் கள் யாவும், இன்றைய மிகைப் பட்ட நுகர்ச்சித்தன்மை கொண்ட சமூகத்தில் (Hyper-consumeristic Society) ஆழ மாக வேரூன்றிவிட்டதற்கு, அவை விளம்பரச் சாதனங் கள் என்பது ஒரு காரணமாகும். கண்ணையும் கருத்தையும் கவரும் விளம்பர நிகழ்ச்சிகளை விரும்புவோரே அதிகம் என்பது நிரூபிக்கப்பட்ட கூற்று. இனிவரும் காலத்தில் பற்பசையையும், பால் மரவையும் போலவே, உண்மையையும், நன்மையையும், அமைதியையும் விளம்பரப்படுத்தித்தான் மனிதச் சிந்தையில் (அதுவும் ஒருவகைச் சந்தையே) விலை போக வைக்கவேண்டுமபோல் தெரிகிறது.

மேற்கூறப்பட்ட வெகு ஜனத் தொடர்புச் சாதனங் கள் இன்றைய சமூகத்தில் அடைந்திருக்கும் முக்கியத்து வத்தைப்பற்றி அதிகம் விளக்க வேண்டிய அவசியமில்லை. முற் காலத்தில், செய்திகளை அறிந்து கொள்ள நகரவாயில்களிலும் (Ancient City Gates), பொதுச் சந்தைகளிலும் மக்கள் கூடினர். சிலவேளைகளில் பறையறைந்தும், சுவரொட்டிகள் மூலமும், கைப்பிரதிகள் மூலமும், வாய்வழியாகவும் செய்திகள் பரப்பப்பட்டன. ஆனால் இம்முறைகள் சமூகச் செய்திப் பரிமாற்றுச் சாதனங்கள் என்றோ அன்றேல் வெகுஜனத் தொடர்புக் கருவிகள் என்றோ கருதப்படவில்லை. இத்தகைய முறைகளினால் செய்திகள் பரவலாகப் பரப்பப்படவும் இம்மை. இன்று கூறப்படும் இவ்வகைத் தொடர்புக் கருவிகள் மத்திய காலத்தின் பின்பே ஆரம்ப மாயின.

1456ம் ஆண்டு குட்டன் பேர்க் (Gutenberg) அச்சியந்திரத்தைக் கண்டுபிடித்த துடன் ஆரம்பமாகிய இச்

சமூகத் தொடர்புப் புரட்சி (Communication Upheaval) யின் சாதனைகளான 1895ம் ஆண்டில் மார்க்கோனியின் வாடுலியும்; 1897இல் லூமியேர் சகோதரர்களின் சினிமாவும், 1923ம் ஆண்டில் ஜோன் லொஜி பெயர்ட் (John Logie Baird) டின் தொலைக்காட்சி இயந்திரமும் இன்று இப்பிர பஞ்சத்தையே ஆக்கிரமித்துக் கொண்டன. இன்று உலகின் எந்த மூலையில் மனிதன் இருந்தாலும் இக்கருவிகள்மூலம் செய்திகளும் விளம்பரங்களும் அவனைத் தேடிச்செல்கின்றன. வீட்டிலிருந்தே பாடம் படிக்கவும், வேண்டிய பொருட்களைத் தெரிந்தெடுத்து வாங்கவும், உலகின் எந்நாட்டிலும் நடைபெறும் விடயங்களை உடனுக்குடன் தெரிந்துகொள்ள உதவும் வகையிலும் மேற்படி கருவிகள் அழகாகவும், தரமாகவும், நுணுக்கமாகவும் அமைக்கப்படுகின்றன. இவ்வியாபித்த தொடர்புக் கருவிகளின் வளர்ச்சியினாலேயே (Communication Boom) உலகம் இன்று முரண்படும் வகை

“மனிதன் ஒவ்வொருவனும் சமூகத் தொடர்பு சாதனங்கள் ஊடாக சமூகத்திலே ஒருவனுக்கொருவன் வெளிப்படவும், தொடர்புகொள்ளவும், ஆற்றல் பெறுவதற்குவேண்டிய வாய்ப்பும், வழியும் பிறவாவிட்டால் இச்சாதனங்கள் மனிதன் ஒருவனை ஒருவன் அடக்கியானும் ஆயுதங்களாகவே அமைந்துவிடும்.”

வன்முறைக்கு  
இல்லை என்போம்  
சமாதானத்துக்கு  
ஆம் என்போம்.

— திருத்தந்தை  
6ம் சின்னப்பர்.

யில் உறவுகளில் ஒன்றுத்தும், அதேவேளையில் இலக்குகளில் பலகூறுகளாக வேறுபட்டுப் பிரிந்தும் இருக்கின்றது.

இயற்கையின் சக்திகளைப் போலவே தொடர்புக் கருவிகளும் எடுப்பார் கைப்பாவை போன்றவை. வீரன் கையில் கத்தி வேல்லும்; புலையன் கையில் கத்தி கொல்லும்; வைத்தியன் கையில் கத்தி குணம்ளிக்கும். அதேபோலவே தொடர்புக் கருவிகளும் நன்மையைப்போலவே தீமையைப் பரப்பவும், உண்மையைப் போலவே பொய்யைப் பரப்பவும் பயன்படுகின்றன. அது மட்டுமன்றி தீமையையும், பொய்யையும், அக்கிரமத்தையும், அடக்குமுறையையும் நன்றாக ஆலங்கரித்து மெருகட்டி; அவையே உண்மையும் நன்மையும் தீர்மீகமும் எனத் திருப்பித் திருப்பிக் கூறிப் பொதுமக்களை மூளைச்சலவை செய்யவும் (Brain Wash) இன்று பயன்படுத்தப்படுவது கண்கூடு.

இச்சாதனங்களால் மக்களிடையே அறிவு வளர்ந்திருப்பதுபோலவே, அக்கிரமங்களும் அட்டுழியங்களும் சமூகத்திற்கு பெருகியிருப்பதைச் சீவரும் மறுப்பதற்கில்லை. வரலாறு, பத்திரிகை முதலியவற்றிற்கு கிடைக்கும் பொய்யான தகவல்களும், வ த ந தி க ளு ம்;

இவற்றின்மூலம் பரப்பப்படும் தலைவர்கள் எனப்படுவோரின் பொறுப்பற்ற பேச்சுகள் விளைவித்த தீங்குகளும், கொடுமைகளும், அநியாய அக்கிரமங்களும்; நம்நாட்டில் இன்னும் பழைய தழும்பாக ஆகிவிடவில்லை என்பதற்குச் சான்றுகள் தேண்டையா?

சமூகக் குற்றங்களும் மேற்படி கருவிகளால் பல நாடுகளிலும் பெருகியுள்ளன என்பதைச் சமூகவியல் அறிஞர்கள் புள்ளிவிபரங்களுடன் தெரிவிக்கின்றனர். கொலை, கொள்ளை, கற்பழிப்பு முதலியவை; கடைசியாகப் பார்த்த படம், TV நிகழ்ச்சி, படித்த நவீனம் முதலியவற்றிற்கிணங்கச் செய்யப்படுவது, இன்று ஒன்றும் புதுமையில்லை. உதாரணமாக இத்தாலியில் சில வருடங்களுக்குமுன் Dr. ஜெக்கிலும் Mr. ஹைடும் என்னும் புகழ்பெற்ற குற்றவியற் கதை தொலைக்காட்சியிற் காட்டப்பட்ட ஒருவாரத்துக்குள்; ஒரு இளைஞன் அதிற் காட்டப்பட்ட முறையிலேயே ஒரு முதியவரைக் கொன்றான் - பொலிசாருக்கு அதையே காரணமாகவும் சொன்னான்.

பாலியற் குற்றங்கள்கூட இன்று நவீனங்கள், நாவல்

களினாலும், முக்கியமாகச் சினிமாவினாலும் பலுகியுள்ளன. பத்திரிகைகள்கூட, விற்பனைக்காகவும் விளம்பரத்துக்காகவும், அக்கிரமங்களுக்கும் குற்றங்கள்கூடும் தங்கள் பக்கங்களில் அளிக்கும் பரந்த இடவசதியில் பத்திலொரு பங்குகூட இலட்சியங்களுக்கும் உண்மைக்கும் நன்மைக்கும் அளிப்பதில்லை. குற்றங்களையும் மோசடிகளையும் கொட்டையெழுத்திற் போட்டு நன்மையை மூலையில் சிறிய எழுத்தில் ஏனோதானோவென்று பிரசுரிக்கும் குறையை யாரிடம் சொல்ல!

எனவே இச் சமூகத் தொடர்புக் கருவிகளை ஒழிக்க வேண்டும் அல்லது பகிஷ்கரிக்க வேண்டும் என்று சொல்வதல்ல இக்கட்டுரையின் நோக்கம். அப்படிச் சொல்வது நெருப்பு கட்டும் எனவே அதை உபயோகிக்காதே; காற்று மரங்களை முறித்து வீட்டை விழுத்தும் எனவே அதைச் சுவாசிக்காதே; நீர் அமிழ்த்திச் சாகடிக்கும் எனவே அதைக் குடிக்காதே என்று சொல்வதுபோலாகும். சமூகத் தொடர்புக் கருவிகள் நமக்கு அவசியம் தேவை. அவற்றை இன்று நாம், நம் இயல்புடன் ஒன்றிக் கலக்க வைத்துவிட்டோம். அவற்றை

### இவர்கள் கண்டுபிடித்தார்கள்

- அச்சியந்திரம் :- குட்டன் பேர்க் (ஜோர்மனி 1456)
- வானொலி :- குளியெல்மோ மார்க்கோனி (இத்தாலி 1895)
- நிறைப்படம் :- அகுஸ்து, லுயிஸ் என்னும் இரு சகோதரர்கள் (பிரான்ஸ் 1897)
- தொலைக்காட்சி :- ஜோன் லொஜி பெயர்ட் (இங்கிலாந்து 1923)

ஓதுக்கி வைத்துவிட்டு இனி நாம் மத்தியகாலத்துக்கு முற்பட்ட மனிதர்களைப்போல் சீவிக்கமுடியாது. ஆயினும் அவற்றைத் திசைதிருப்பி, நெறிப்படுத்தி அறிவுக்கும் ஆக்கத்துக்கும் அமைதிக்கும் சேவகம் செய்யும் கருவிகளாக ஆக்க நம்மால் முடியும்.

யேசுவின் “உலகெங்கும் சென்று மக்களுக்கெல்லாம் என் நற்செய்தியை அறிவிப்புகள்” என்னும் இறுதி ஆணை எவ்வளவு தீர்க்கதரிசனமான ஒரு கூற்று. அன்று அப்போஸ்தலர்களும் சீடர்களும் பின்னர் ஆதித்திருச்சபையும், பூர்விக தொடர்புச் சாதனங்களான வாய்வழி, கைப்பிரதிவழி, நாடகங்கள், ஒவியங்கள் முதலியவற்றைப் பயன்படுத்தி அவ் ஆணையை நிறைவேற்றினர். அதேபோல நாம், ஏன் இன்றுள்ள அச்சு, ஒலி, ஒளி முதலிய வழிகளை (Media) முழுமையாகக் கையாண்டு (அரைகுறையாகவோ அல்லது சில்லறையாகவோ அல்ல); அன்பின், அமைதியின் நற்செய்தியை “உலகின் சி(ச)ந்தையில் விலைபோகும் வகையில்” அறிவிக்க முடியாது? தீமையின், பொய்யின் ஒலியும் ஒளியும் உலகெங்கும் பரப்பப்படும்போது; நன்மையின் ஒலி ஒளி அலைகள் மட்டும் ஏன் மிகவும் குறுகவேண்டும். நோயைக் குறைகூறி வாளாவிருப்பதிற்பயன் இல்லை; அது கையாலாகாததன்ம - மருந்தைத் தேடவேண்டும். இன்று உண்மையினதும் நன்மையினதும் குரல் முனக்கலாக ஒலிப்பதனாலும் அதன் உருவம் மங்கலாகத் தெரிவதனாலும், தீமையின் குரல் ஒங்கி ஒலிக்கின்றது; அதன் உருவம் கவர்ச்சியாகத் தெரிகின்றது.

## எழுத்தாள நண்பர்களே !

‘தொண்டன்’ மலரில் ஒவ்வொரு இதழும் உருப்பெற உங்கள் ஒத்துழைப்புத் தேவை. உங்கள் சிந்தனையில் ஒளிரும் கருத்துக்களை எழுத்தில் வடித்து எமக்கு அனுப்புங்கள் - ஏற்றுக்கொள்வோம். பொருத்தமானதைப் பிரசுரிப்போம். ஆனால், அவை உங்கள் சொந்தப் படைப்பாக இருக்கட்டும். சிந்தனைக்கு வாழ்வுக்கு செய்தி சொல்லட்டும். தொகுப்பெனில் தேவையான அடிக்குறிப்பு தருதல்வேண்டும்.

பலராடும் அரங்கமிது. ஆகவே கருக்கமாக - சுவையாக எழுதுங்கள்.

வத்திக்கான் திருச்சங்க யுகத்திலிருந்து திருச்சபை இச்சாதனங்களின் இன்றியமையாத முக்கியத்துவத்தை உணர்ந்தே; நாம் இவற்றை எவ்வளவுதூரம், கிறிஸ்துவின் போதனைகளையும், கிறிஸ்தவக் கொள்கைகளான அன்பு, அமைதி என்பவற்றையும் பரப்பக் கையாளவேண்டுமென ஊக்குவிக்கின்றது. அதுமாத் திரமன்றி இச்சாதனங்கள் இன்று உலகில் ஏற்படுத்தும் மறுக்கமுடியாத தாக்கங்களை உணர்ந்தே பொதுச்சங்கத்தில் ஒரு தனித் தலைப்பின்கீழ் (Inter Mirifica) ஆராயப்பட்டுள்ளன. இவ் அறிக்கையின் முதல் அத்தியாயத்தில் இச்சாதனங்களினால் விளையும் நன்மைகள் ஊக்குவிக்கப்பட்டு; அதன் தீமைகள் வன்மையாகக் கண்டிக்கப்பட்டுள்ளன. அத்துடன் இவ்வெகுஜனத் தொடர்புச் சாதனங்களை உபயோகிப்போர் அவற்றினை எத்தகைய இலட்சிய நோக்குடனும், நன் மனப்பாங்குகளுடனும் கையாளவேண்டும் என வேண்டுகோள் விடுக்கின்றது. அவற்றின் பாவனையாளர்களும், அவதானத்தோடும், கவனத்தோடும் நல்லதை

விரும்பித் தீயதைப் புறக்கணிக்கவேண்டுமென்றும்; அதற்கு வழிவகுக்குமாறு பிள்ளைகளையும் இளைஞர்களையும் பயிற்றுவிக்கவேண்டும் என்று பெற்றோரையும் அதிகாரத்தில் உள்ளோரையும் பணிக்கின்றது (காண். VAT. தொடர்புக் கருவிகள் - I.M. :- 1-12).

இவ் அறிக்கையின் 2ம் அத்தியாயத்தில்; திருச்சபை எவ்வாறு இத்தொடர்புச் சாதனங்களை உபயோகப்படுத்தி பத்திரிகை, புத்தகம், சினிமா, வாடொலி, தொலைக்காட்சி, நாடகங்கள் முதலியவற்றின் மூலம் கிறிஸ்தவப் பண்பையும் ஒழுக்கத்தையும் மக்களிடையே பரப்பவேண்டும் என்றும்; இவ்வுலகில் இறையரசைக் கட்டியெழுப்ப இக்கருவிகளை முழுமையாகப் பயன்படுத்தவேண்டும் எனவும் பணிக்கின்றது. இப்பாரிய அப்போஸ்தல பணிக்காகக் குருக்களும் பொதுநிலையினரும் ஒவ்வொரு மறைமாநிலத்திலும், இத்துறையில் நன்றாகப் பயிறப்படவேண்டும் என்றும், திட்டமிட்டு முறையாக இப்பணியை நடைமுறைப்படுத்த வேண்டும் எனவும் ஆயர்களுக்

“எந்தக் குற்றங்களைச் செய்ததற்காக ஒரு நாடு வெட்கப்படுகிறதோ அது தான் அதன் உண்மையான சரித்திரம். தனி மனிதனுக்கும் அது பொருந்தும்”.

— ஜான்ஸ்டோனே.

குப் பொதுச்சங்கம் அறிவுறுத்துகின்றது (காண். தொடர்புக்கருவிகள் - I. M. :- 13-22).

பிற நாடுகளில் இச்சாதனங்கள் திருச்சபையில் இன்று பரவலாகப் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. ஆயினும் அவை போதாதென்றே கூடிவேண்டியுள்ளது, கொலை, கொள்ளை, காமம், அக்கிரமம் முதலிய வற்றை நுணுக்கமாகவும், சாத்தனபோலத் தோன்றவும் சித்தரிக்கும், பிரமாண்டமான ஜனரஞ்சகத் தயாரிப்புகளுக்கு ஈடுகொடுக்கும் வகையிலோ அன்றேல் சவாலாக அமையும் வகையிலோ, கிறிஸ்தவத் தயாரிப்புகள் இல்லையே - ஏன்? பொருளாதாரம் இன்மையாதன்னம்பிக்கையின்மையா அன்றேல் நம் முழுக் கவனத்தையும் சக்தியையும் அதிற் செலுத்தாமையா?

நம் நாட்டிலும் இன்று பெருகியுள்ள அக்கிரமங்களையும் அட்டுழியங்களையும், பட்டியல்போட்டுக் காட்டித்தான் வாசகர்கள் புரிந்துகொள்ள வேண்டும் என்பதில்லை. இத்தனைக்கும் நம்நாட்டுத் திருச்சபையின் பதில் என்ன? இன்னும் குழந்தைப் பருவத்திலேயே தத்தித் தத்தித் தளர் நடைபயின்றுகொண்டிருக்கும் சதேச கிறிஸ்தவ சமூகத்

தொடர்புப்பணி வளர்ந்து, மக்கள் மத்தியில் உண்மையையும் நன்மையையும் அமைதியையும் அடையும் வழிகளைப் பரப்புவதற்கிடையில்; அன்று யூதருக்கு பபிலோனியராலும், உரோமராலும் ஏற்பட்ட பேரழிவு போல நம்நாட்டின் சிறுபான்மையினருக்கும் கிறிஸ்தவருக்கும் ஏற்பட்டுவிடுமா?! அன்பும் அமைதியும் அரியணை ஏறுவதற்கிடையில்; தானியேல் இறைவாக்கினர் கூறிய “பாழாக்கும் அருவறுப்பு” (Disastrous Abomination) நிரந்தரமாகவே இங்கு நிலைநாட்டப்பட்டுவிடுமா?! இதற்குரிய பதில் நம் மறைமானிலங்களின் செயற்பாட்டிற் தான் தங்கியுள்ளது.

இரண்டாம் வத்திக்கான் பொதுச்சங்கம் கூறுவதற்கிணங்க “கிறிஸ்துவே மனிதவரலாற்றின் திறவுகோலும் மையமும் முடிவும்; வரலாற்றினதும் நாகரீகங்களினதும் எதிர்பார்ப்புகளின் புள்ளி; மனிதகுலத்தின் மையம்; உள்ளங்கள் அனைத்தின் மகிழ்ச்சி;

அவற்றின் நாட்டங்களின் நிறைவு” (இன்றைய உலகிற் திருச்சபை 10, 45) என்பது உண்மையானால்; கிறிஸ்துவின் அன்பும், இரட்சணியமும், பராமரிப்பும், அவரது மலைப் பொழிளின் சட்டங்களும் மக்கள் மத்தியில் பரவலாகவும் ஆணித்தரமாகவும் பரப்பப்பட்டாலன்றி, நம்நாட்டில் மட்டுமல்ல - அவனியிலேயே அமைதியை எதிர்பார்க்கமுடியாது. எனவே இக்கட்டுரையின் ஆரம்பத்தில் நாம் கூறிய தற்கிணங்க அன்பையும் அமைதியையும் நன்மையையும் உலகச் சி(ச)ந்தையில்; இன்றைய ஆயிரக்கணக்கான மலிவான கவர்ச்சிகரமான தீமைகளுக்கிடையில் வெற்றிகரமாக விளம்பரப்படுத்தியே ஆக வேண்டும். ஏனெனில் “மனிதவர்க்கத்தின் விதியே இன்று என்றுமில்லா முறையிலே, இவ்வெகுணத் தொடர்புச் சாதனங்களை சரியாக உபயோகிப்பதிலேயே தங்கியுள்ளது” (சமூகத் தொடர்புக்கருவிகள் - I. M. 24).

## உங்களுக்குத் தெரியுமா?

கம்பியில்லாத் தந்தி (வானொலி) இப்படித்தான் செயல்படுகிறது. செய்தி அனுப்பப்படும் இடத்தில் உயரமான கம்பத்தின்மேல் பொருத்தப்பட்டுள்ள வான்கம்பி வழியாக ஒலி அலைகள் மின் அலைகளாக மாற்றப்பட்டு வான்வெளியிலுள்ள வானி (ETHER) வழி எவ்வாறு திசைகளிலும் பரவுகின்றன. இவற்றைக் கருவிகள் மூலமாகப் பிரித்தெடுத்தால் நமக்கு செய்திகள் கிடைக்கும். இந்த மின்னலைகள் ஒரு வினாடிக்கு 3,00,000 கிலோமீற்றர் வேகத்தில் பரவுகின்றன. செய்திவாங்குமிடத்தில் உள்ள நுண்மானிகளில் அல்லது ஏரியலில் மின்னலைகள் மோதி, ஏற்கும் கருவியை அடைகின்றன. அங்கு இவை மீண்டும் ஒலி அலைகளாக மாறுகின்றன. இதனால் செய்தி உடனுக்குடன் கிடைக்கிறது.

கோட்டைப் புகையிரத நிலையத்தை விட்டு வெளியே வந்தான் குமாரசிங்கம். கொழும்புதானா இது? அணுகுண்டு போடப்பட்ட ஹிரோஷிமா, நாகசாகி பற்றிப் படித்தது அவன் நினைவில் மின்னி மறைந்தது.

பஸ்சுக்காக காத்துநிற்கும் போதே நாலேந்து தெருப் பொறுக்கிகள் அவனை - அவனுடைய பிரயாணப் பையை முறைத்து முறைத்துப் பார்த்தனர். அவனுக்கு மங்களத்தின் நினைவு வந்தது. "இஞ்சாருங்கோ கஷ்டத்தை எப்படியாவது சமாளிப்பம். கடவுள் இருக்கிறார். கொழும்புப் பயணம் இப்ப வேணும்".

'நாலு நாள் பயணத்துக்கே இப்படி அங்கலாய்க்கிறயே. கொழும்பிலே அட்டுழியம் நடந்தபோது அகப்பட்ட பெண்கள், குழந்தைகள் எல்லாம் என்ன பாடுபட்டிருக்கிறார்கள்!'

"அதுசரி இப்ப நீங்க வலியப்போய் ஆபத்தில் மாட்டிக்க வேண்டுமா?"

"என்ன செய்யிறது? நாலுநாள் ட்ராவலிங் கிளெய்மில் இருநூறு ரூபாயாவது தேறும். அதைவிட முக்கியம் (ரகசியம்) கடன்சபை காரி

## சிறுகதை

யாலயத்தில் கிடக்கும் கடன் மனு ட்யூட்டி வாரண்ட் சான்ஸ் கிடைத்திருக்கிறது. தவறவிடலாமா?

தெருப் பொறுக்கிகளின் பார்வை நல்லாவே இல்லை.

குமாரசிங்கம் பையை இறுக்கிப் பிடித்துக்கொண்டு அடுத்த பஸ் நிறுத்தத்தை நோக்கி வேகமாக நடந்தான். அழகான கறுப்புத் தோல்பை அது. காரியாலய உபயம். அதன் கண்ணாடி ஜன்னலுக்குள்ளே டைப்செய்த காகிதத்துண்டு ஒன்று" க. குமாரசிங்கம் கணக்காளர், என்று இவனைப்பார்த்து இளித்தது. வேதனையோடு சிரித்துக் கொண்டான்:

எல்லா அரசாங்க ஊழியர்களையும் போலவே, 'பெட்டிபீத்தல் வாய்க்கட்டுப் பெலன்' வகையைச் சேர்ந்த பதவி நிலை உத்தியோகத்தன் அவன். பேர்தான் கணக்காளர். ஆனால் கடன் எடுக்காத இடம் இல்லை. சேமநலச் சங்கம், ஜீஓபிஏ, ஈடிசிஎஸ், பாங்க் இப்போது கடன் சபை.

கலவரத்துக்கு முன் மாதம் இரண்டு கொழும்புப் பயணமாவது தேடிக்கொள்வான். ஆனால் இப்போது அது ஆபத்தானது. நெடுநாளாகக்

கொழும்பு கடன்சபை தலைமை அலுவலகத்தில்தேங்கிக் கிடக்கும் அவனது கடன் மனு ஒன்று உயிரைத் திரணமாக மதித்து அமைச்சில் நடக்கும் மாநாட்டில் கலந்துகொள்ளும் ஆசையைக் கொடுத்தது. அதன் விளைவுதான் இந்தக் கொழும்புப் பயணம்.

மினி பஸ் ஒன்றில் துணிச்சலுடன் ஏறி, ஓசியில் தங்குவதற்கு இடம் தேடும் படலத்தைத் தொடங்கிய குமாரசிங்கம் வழி தெடுக்க, ஹிரோஷிமா நாகசாகிக் காட்சிகளைப் பார்த்துக்கொண்டே சென்றான். எரிந்து, சிதறுண்ட, சூட்டிச் சுவர்களும், கற்குவியலுமாகக் காட்சியளித்த தெருக்களின் மத்தியில் ஆங்காங்கே பிரமாண்டமான புத்தர் சிலைகள் மட்டும் பளிச்சென்று தெரிந்தன.

அவன் தேடிவந்த நண்பர்கள் யாருமே அகப்படவில்லை. எதிர்பார்த்ததுதான். தெகிவனை, வெள்ளவத்தை,

அ  
ன்  
பு  
ம  
ணி

பம்பலப்பிட்டி, கொள்ளுப்பிட்டி என்று அலைந்து இறுதியாக, வைஎம்சிஏ அல்லது போல் சிக்ஸ் செடரில் ரும் எடுக்கவேண்டும் என்று அவன் தீர்மானித்தபோது, விக்டர் எதிர்ப்பட்டான். அப்பாடா நூறு ரூபாய் பிழைத்தது!

"விக்டர், என்ன ஒன்றும் பேசாமல் வருகிறாய்?"

“பேசுவதற்கு என்ன இருக்கிறது குமார். ஏதோ உயிருடன் இருக்கிறோம் அவ்வளவுதான்”.

அவன் வேதனையைக் கிளற விரும்பவில்லை. குமார சுங்கம் பேசாமல் நடந்தான். கொள்ளுப்பிட்டி “ஷராசி”ல் அவன் புகுந்தபோது, குமார சிங்கம் திகைத்து நின்றான்.

“வீட்டை எரித்து விட்டார்கள். இப்போது இங்கு தான் நாம் எடுத்திருக்கிறேன்”.

“அந்தப் பெரிய வீட்டையா?”

“அதை விடப் பெரிய தொழிற்சாலைகளையே தரை மட்டமாக்கியிருக்கிறார்கள்”

“அங்கிருந்த பிரிட்ஜ், வாஷிங் மெஷின், குக்கர், டெலிவிஷன், டெக், சோபா செட், தளபாடங்கள்...”

“அத்தனையும் சரம்பல்”.

நும் சதவ திறந்தது. சூட்கேசின்மேல் ஒரு சிறிய யேசு நாதர் படம்.

அடுத்த கேள்வி வாய் நுணிவரை வந்துவிட்டது. குமாரசிங்கத்துக்கு. ஆனால் கேட்பதற்குத் தயக்கமாக பயமாக இருந்தது.

“அப்படியானால்... உன் மனைவி குழந்தைகள்...”

“கேட்காதே. கேட்டு விடாதே. இப்போது நான் தனிக்கட்டை!”

காலைப் பொழுது மிகச் சோகையாய், சோகமாய் புலர்ந்தது.

இருள்போல் கப்பிய மௌனத்தினூடே குமாரசிங்கம் காலைக் கடன்களை முடித்து, கடமைக்குச் செல்ல ஆயத்தமாகிறான்.

## உங்களுக்காக !

மார்கழித் திங்களில் மலரும் 'தொண்டன்' கிறீஸ்து பிறப்புவிழா சிறப்பிதழாக விரிகிறது.

“காலையில் கணக்காளர் மாநாடு. அது முடிந்ததும் கடன்சபை ஒபிசில் கொஞ்சம் வேலை இருக்கிறது. பின்னேரம் திரும்பிவிடுவேன்”.

“முன்னைப்போல கண்டபடி எங்கும் திரியாதே. ஒபிஸ் காண்டினிலேயே சாப்பிடு. வெளிக்கடைகளுக்குப் போக வேண்டாம், பின்னேரம் ஆறு மணிக்கு முன் ருமுக்குத் திரும்பிவிடு.”

“நீ புறப்படவில்லையா?”

“எனக்குப் பக்கத்தில்தான் போய்க்கொள்வேன்”.

குமாரசிங்கம் கறுத்தத் தோல் பையுடன், கனத்த இதயத்தைச் சுமந்துகொண்டு புறப்பட்டான்.

விக்டர் எவ்வளவு நல்லவன்; எப்படி வாழ்ந்தவன்; அவனுக்கா இந்தக்கதி? அவன் மனைவி, குழந்தைகள் எப்படி மடிந்தார்களோ? எத்தனை பெரிய பயங்கரங்களை அவன் மனதுக்குள் புதைத்து வைத்துக்கொண்டிருக்கிறானோ? எந்நேரமும் கலகலப்பாக இருப்பவன் இப்போது மௌன விரதம் அனுட்டிக்கிறான். வார்த்தைகளில் சிக்கனம், தமிழில் பேசவே பயப்படுபவன்போல் மிரண்டு மிரண்டு பார்க்கிறான்.

முன்பெல்லாம், வெள்ள வந்தையில் உள்ள விக்டரின் வீட்டுக்குப்போனால், ஏதோ

உல்லாச ஹோட்டலுக்கு வந்து விட்டதுபோல் இருக்கும். பிரிட்ஜ் முதல் வீடியோ டெக்வரை எல்லா வசதிகளும் அங்கு உண்டு. கணவனும் மனைவியும் விழுந்து விழுந்து உபசரிப்பார்கள். பெண்கள் இருவரும் அங்கிள், அங்கிள் என்று அளவில்லாத அன்பைச் சொரிவார்கள். கடைக்குட்டி ராஜாவை ‘பேபி’ என்று எல்லோரும் செல்லமாக அழைப்பார்கள். அந்த வீட்டின் பிரகாசம் முழுவதற்கும் இந்தக் குழந்தையே காரணம்.

விக்டர், எலக்ட்ரோனிக்ஸ், உபகரணங்கள் விற்பனை செய்யும் நிறுவனம் ஒன்றின் சேல்ஸ் மனைஜர். வீடியோ ஓடியோ உபகரணங்கள் அங்கு தாராளம். ராஜா பிறந்தபின் அவனுக்கு உதவி மனைஜராகப் பதவி உயர்வு கிடைத்தது. வீட்டில் செல்வம் பெருகியது. எல்லாம் கர்த்தரின் கருணை என்று மட்டும் அவன் கூறுவான்.

வீட்டில் எங்கு திரும்பினாலும் கிறிஸ்தவ மனம் கம்மும், கம்பெனியின் பார்ட்டிகள், மற்றும் இதர ‘கவர்ச்சிகள்’ எதுவுமே அவனைக் கறைப்படுத்தியதில்லை. அத்தனை புனிதமானவன் விக்டர். அவனுக்கா இந்தக் கதி? அவனுடைய அன்பு மனைவியும், ஆசைக் குழந்தைகளும் ஒ! கடவுளே!

கணக்காளர் மாநாட்டில், அமைச்சின் செயலாளர் வழக்கம்போல் 'அறுத்' துக் கொண்டிருந்தார். விளக்கெண்ணை முகங்களுடன் கணக்காளர்கள். அவர்களின் முகங்களின் ஏளனமும், எகத்தாளமும் கொப்பளித்தன. பிராந்திய அலுவலகங்களில் உள்ள நடைமுறைப் பிரச்சனைகள் பற்றி எதுவுமே தெரியாமல் அவர் உளறிக் கொட்டியபோது கணக்காளர்கள் தலையில் கைவைத்துக்கொண்டார்கள்.

"என்ன நடந்திருக்கும்... எப்படி நடந்திருக்கும்... வீட்டு சேர்த்து எரித்திருப்பார்களோ... கழுத்தில் டயரைக் கட்டி பெட்ரோல் ஊற்றியிருப்பார்களோ? கண்ணெண்ணை பெண்களைக் கற்பழித்துவிட்டு... ஓகடவுளே! கடவுளே!

'...ஆகவே கணக்காளராகிய நீங்கள் மாதாந்த அறிக்கை அனுப்புவதற்குமுன் செலவினங்கள் பற்றிய ஒரு 'பிளாஷ்' றிப்போர்ட் தலைமையகத்துக்கு அனுப்பவேண்டும். அடுத்த மாதத்துக்கான நிதி ஒதுக்கீட்டைக் கனிப்பதற்கு இது பெரிதும் உதவியாக இருக்கும்...

இரக்கமற்ற அரக்கர்கள்... பச்சைக் குழந்தையை, பெண்களை பலிகொண்ட கிராதர்கள்... யாருக்கும் எவ்வித தீங்கும் நினையாதவன். விக்டர் எத்தனையோ ஏழை மக்களுக்கு உதவி 'தெய்வன்...' நல்ல காரியங்களுக்கு அள்ளிக் கொடுத்தவன்.

எப்படிக் கொணரர்களோ... எப்படித் துடித்தார்களோ விக்டர் எப்படித் தவித்தானோ? ஓ! கோட்! நல்ல

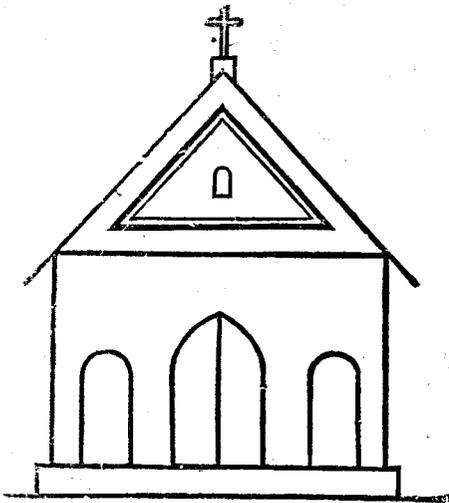
வர்களுக்கு ஏன் இந்தத் துன்பம்?

கணக்காளர் மாநாடு கூடிக் கலைந்தது. முனுமுனுப்பும் வெடுவெடுப்புமாகக் கணக்காளர்கள், கறுத்தத் தோல்பைகளுடன் வெளியே வந்தார்கள். தமிழ்க் கணக்காளர்கள் பயத்தை மறைத்துக்கொண்டு இரண்டொரு வார்த்தைகளுடன் கலைய, குமாரசிங்கம் கடன் சபை அலுவலகத்துக்குச் சென்றான்.

கடன் சபை அலுவலகத்தில் கால் வைத்ததுமே அங்கிருந்தவர்களிடையே ஒரு மெல்லிய 'குசகுசு' அலையாகப் பரவியது.

குமாரசிங்கம் 'குனிந்த தலையுடன் தனக்குப் பழக்கமான கணக்காளரின் அறையை நோக்கி நடந்தான்.

(தொடரும்)



## புதிய ஆலயம்

18-10-83 அன்று திருமலை-மட்டுநகர் மறை மாநிலத்தில் தொன்மைவாய்ந்த சிற்றாராகிய சொறிக்கல்முனையில் புதிய ஆலயம் பேரருத்திரு எல். ஆர். அன்ரனி ஆண்டகை அவர்களால் நேர்ந்தளிக்கப்பட்டது. இங்கு 1808ஆம் ஆண்டிலே நிரந்தரமான ஆலயம் அக்காலத்தில் மட்டுநகரில் பணியாற்றிய தியான சம்பிரதாயக் குருக்களால் அமைக்கப்பட்டது. இவ்வாலயம் கிழக்கிலங்கையில் 1978ல் வீசிய சூறாவளியில் குறைந்தளவே சேதமடைந்தது. 1980ல் புதிய ஆலயம் அமைக்க அடிக்கல் நடப்பட்டபின் பழமைவாய்ந்த ஆலயம் இடிக்கப்பட்டு

அதே இடத்தில் புதிய ஆலயம் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. ஆலயத் திறப்புவிழாவின் போது மறைமாவட்டத்தில் பணியாற்றும் பல குருக்கள், கன்னியர், துறவிகள், பொதுநிலையினர் பங்கெடுத்தனர்.

# கவி ஆரம்



## போபிள்ளை நீ சாபம் !

அன்புகளே அபிராமி உன்னுடைய  
இன்பவதனத்தில் ஏனிந்த நீர்த்துளிகள் ?  
அழவேண்டாம் குஞ்சு; அப்பாவைப் பாரிங்கே  
பழுத்ததலை தாடி பஞ்சுபோல் தெரிகிறதா !

எத்தனை வயதெனக்கு இருக்குமடி எண்ணிப்பார் !  
இத்தனை நாள்வரைக்கும் என்றாவதொருநாளில்  
மனம்விட்டு அப்பாநான் மணகவ்விச் சிரித்ததுண்டா !  
இனம்சாதி உருத்தென்று எங்காதல் போனதுண்டா !

ஏழையென்றால் கண்ணீரா ! இதில் மாற்றம் வாராதா !  
நானே விடியுமெங்கள் வாழ்வென்று நம்பிநம்பி  
வாழ்கின்ற ஏழைகளின் வரிசையிலே நாமிருவர்  
ஏன் பிறந்தோம் என்றழவா இப்பாரில் வந்துதித்தோம் !

நானழுத கண்ணீரே நம்குடிக்குப் போதுமடி !  
நீயழுதல் கூடாது; நிச்சயமாய் அபிராமி,  
நானிறந்த பின்னாலும் நீ சிரிக்க வேண்டுமடி  
ஏன்பிறந்தோம் என்றதுயர் ஏக்கங்கள் உன்நெஞ்சில்  
நானே பிறக்காமல் நீவாழ வேண்டுமடி !

வேளையிது என்மகளே விடிவுவரும் சிரித்திடம்மா !  
மாரியம்மன் சிலைபோல மகளே நீ பிறந்திருந்தும்  
காணியூமி காசுகேட்டு சீதனத்தைக் கூட்டுகின்ற  
போலிகளின் தலைவெடிக்கப் போடுபிள்ள நீசாபம் !  
சாதித் திமிர்பறக்கச் சாடியெழு என்மகளே !

எல்லோரும் ஓர்குடும்பம் என்ற உணர்வு எங்கள்  
உள்ளத்தில் பொங்கியெழ உலகத்தில் நீதிவாழ  
நல்லோர் சமுதாயம் நாட்டை வளமாக்க  
பல்கலையும் ஒங்கிப் பாரை எழிலாக்க  
சற்போடு வாழுகின்ற கண்ணையென் அபிராமி  
வெற்றிவிழாக் காண்போம் விரைவாகச் சாபமிடு !  
அற்பரெல்லாம் அழியட்டும் அறம்தழைத்து ஒங்கட்டும்  
சொற்போர் ஒழியட்டும் சீக்கரமாய்ச் சாபமிடு !

— செ. குணரத்தினம்

## எப்போது

## வருவீர் !

ஒரு கன்னத்தில்  
அறைந்தால்  
மறு கன்னத்தையும்  
காட்டு என்று  
கூறிய யேசுவே  
இரு கன்னத்திலும்  
அடி விழுந்தபின்  
என்ன செய்யவேண்டும்  
என்று நீர்  
கூறவில்லையே !  
இப்போது - எங்கள்  
இரு கன்னங்களிலும்  
பல தடவைகள்  
அடிகள் -  
விழுந்து விட்டனவே !  
இனி நாம் -  
என்ன செய்யவேண்டும்  
என்று சொல்வதற்கு  
எப்போது வருவீர் ?

—பி. வி. இ. நேரு

# இலக்கியச் சந்தை

காலாற நடந்தபா தையிலே — கடை  
வாயில்த னில்வந்து நின்றேன்  
நாலாறு என்றேதான் நூல்கள் காற்றில்  
நூலாடித் தொங்கிடக் கண்டேன்.

கைகளைப் பையில்து ழாவி — மெல்லக்  
கண்ணாடி யைஎடுத்து மாட்டி  
கண்களை மேலோட விட்டேன் — வண்ணக்  
கலவைகள் தான்புத்த கங்கள்.

என்னப்பா விலையென்று கேட்டு — இரண்டு  
ரூபாவென் றுகூறக் கேட்டு  
சின்னப்பா சிகரட்டு வாங்க — தந்த  
காசுதான் போகட்டும் என்று

'பத்தினிப் பெண்' என்ற பெயரில் — அட்டை  
பளபளத்த புத்த கத்தை  
எத்தனை ஆவலாய் எடுத்தேன் — புத்தம்  
புதியதாய் வந்ததிது என்றான்.

புதியதாய் பூக்கின்ற நூல்கள் — மாலை  
கருகிடும் மலர்களைப் போலே  
கதியதாய் ஆவதும் இங்கே — தினம்  
காண்பதும் வாடிக்கை யன்றே.

போகட்டு மென்றுபுது நூலை — மெல்லப்  
புரட்டினேன் பார்ப்போரின்கண்கள்  
நோகட்டு மென்றுதான் படமோ! — மீண்டும்  
புரட்டினேன் குமட்டல்தான் போங்கள்

பத்தினிப் பெண்காண வில்லை — பாதி  
ஆடையில் பலபெண்கள் கண்டேன்  
எத்தனை தோற்றங்க ளிதிலே — இதற்கு  
'இலக்கியம்' ஒன்றுபெயர் பாவம்.

இலக்கியச் சந்தையில் இன்று — பெரும்  
இடநெருக் கடிகளே உண்டு  
இலக்கியந் தானிங்கு இல்லை — என்றால்  
இருப்பவர் வணிகர் க ளாச்சே.

— மலர்வேந்தன்

## தீமையிலிருந்து...

கார் நிறுத்த அனு  
ம திக் கப்படாத இடத்  
தில் காரை நிறுத்திச்  
சென்றுவிடுகின்றனர் தம்  
பதியர் இருவர். ஒரு  
குறிப்பு எழுதி காரில்  
வைக்கின்றனர். "நாங்  
கள் இருபது தடவை  
தெருக்களைச் சுத்தினோம்.  
கார் நிறுத்த அனுமதி  
கப்பட்ட இடம் எதுவுமே  
காலியாக இல்லை. எங்  
கள் பாவங்களைப் பொ  
றுத்தருளும்"

அவர்கள் இருமணி  
நேரம் கழித்துத் திரும்பி  
வருகின்றனர். ஒரு  
குறிப்பு பொலிசாரால்  
செருகப்பட்டிருந்ததைக்  
கண்டனர். அதில் "நாங்  
கள் இருபது வருடமாக  
இங்கே சுற்றிவந்திருக்  
கிறோம்..... உங்களைப்  
போன்றவர்களுக்கு தண்ட  
னை கொடுக்க வில்லை  
என்றால் எங்கள் வேலையே  
பறிபோய்விடும். எங்களை  
சோதனைக்கு உட்படுத்தா  
தேயும், தீமையிலிருந்து  
எங்களை இரட்சித்தரு  
ளும்"

நன்றி: கிறிஸ்டோபர்  
குறிப்புகள்.



# திருத்தந்தையின் உரையிலிருந்து.....

“சமாதானத்துக்கு வழிகோலும் அனைவருக்கும், உலகநாடுகளுக்கும், அரசியல்வாதிகளுக்கும், பல்வேறு நாடுகளைச்சேர்ந்த மக்கள் அனைவருக்கும் ஒரு வேண்டுகோளை விடுக்கின்றேன். சமாதானத்தை பாதுகாக்கவும், வளர்த்துக்கொள்ளவும் முயற்சிப்பது இப்போதைய முக்கிய அவசரத் தேவையாகவுள்ளது.

சமூகத்தொடர்பு சாதனங்கள் ஒரே சமயத்தில் கோடிக்கணக்கான மக்களைத் தொடர்புபடுத்துகின்றது. எனவே இவற்றின் வழியாக எண்ணற்ற மக்களை சமாதானத்தை நோக்கி வழிநடத்தவும், சமாதானத்தையே நாடவும் செய்வது சாத்தியமன்றோ?

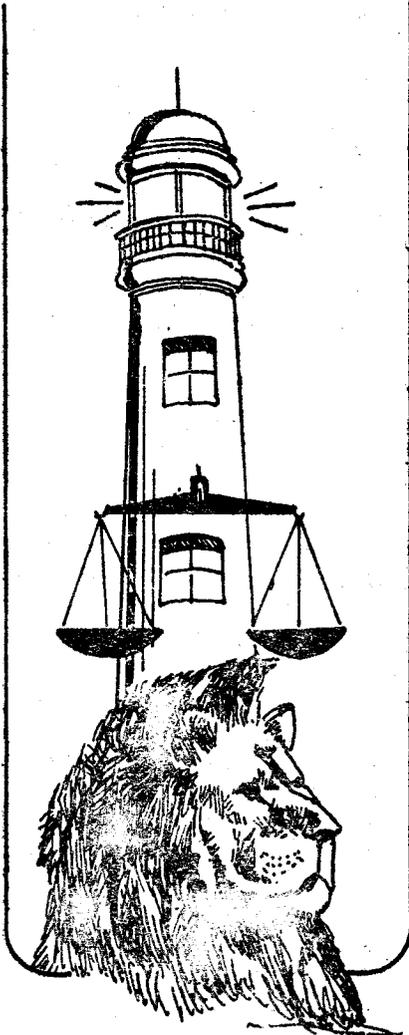
அச்சத்துறை, வானொலி, தொலைக்காட்சி, திரைப்படம் ஆகியவைகளின் வழியாக சத்தியத்தையும், மதிப்பீடுகளையும், மானிட வாழ்வின் மேன்மையையும். சமுதாய ஒற்றுமையையும் வழங்குவதின் வாயிலாக நாம் நாடுகளுக்கிடையில் நடக்கும் போர்களைத் தடுக்கலாம். போர்கள்மட்டில் மக்கள் கொண்டுள்ள வெறுப்பையும் வளர்க்கலாம். சுருங்கக்கூறின் சமூகத்தொடர்பு சாதனங்கள் நாடுகளுக்கிடையிலும், சமூகவகுப்புகளுக்கிடையிலும், பல்வேறு இன - மத - மொழி - கலாச்சாரம் ஆகியவைகளைச்சேர்ந்த மக்கள் அனைவரிடையிலும் சமாதானத்தை வலியுறுத்தப் பயன்படுத்தலாம்.

இங்ஙனம் சமூகத்தொடர்பு சாதனங்கள் நம்பிக்கையின் முன்னோடிகளாக விளங்கி உலகின் எழில்மிகு பொருட்களை நமது கவனத்துக்குக் கொண்டுவருவதோடு, மனித வாழ்வின் ஒளிநிறைப் பகுதிகளையும் வெளிக்கொணர்கின்றன. இவ்வுண்மைகள் நன்கு பாதுகாக்கப்பட வேண்டியவை என்பதோடு ஒருமைப்பாட்டிற்கு எதிரான எவ்வித மனவேற்றுமையினின்றும் காக்கப்படவேண்டியவையுமாகும். மேலும் இடறலானதும், உண்மைக்குப் புறம்பானதுமான எல்லா நிகழ்ச்சிகளையும் விளம்பரப்படுத்தாமலிருப்பதின் வழியாக சமூகத்தொடர்புச் சாதனங்கள் சமாதானம் செழித்தோங்க வழிகோலமுடியும்.”

✽

“எங்கே சிந்தனை பயமில்லாமல் செயல்படுகிறதோ! எங்கே தலைநிமிர்ந்து நடக்கமுடிகிறதோ! எங்கே அறிவு தடைகள் இல்லாமல் பெறப்படுகின்றதோ! எங்கே குறுகிய மனப்பான்மையால் உலகம் சிதறுண்டுபோகாமல் இருக்கின்றதோ! எங்கு உண்மையின் அடித்தளத்திலிருந்து வார்த்தைகள் வருகின்றதோ! எங்கே பகுத்தறிவின் வாதம் மூடப்பழக்கங்களை எதிர்கொள்ளும் வாய்ப்பு இருக்கின்றதோ! எங்கே எப்பொழுதும் விரிந்துகொண்டிருக்கிற சிந்தனைகளுக்கும், செயலுக்கும் உன்னால் அழைத்துச்செல்லப்படுகிறேனோ! என் தந்தையே! அப்படிப்பட்ட சுதந்தரமான சொர்க்கத்தை உணரும்படி எந்நாட்டு மக்களை விழிப்புறச்செய். — கீதாஞ்சலி.

# இளைஞர் அரங்கம்



நேச நெஞ்சங்கட்கு அன்பு வணக்கங்கள்.

இவ்விதழ் முதல் 'இளைஞர் அரங்கம்' எனும் இப்பகுதிமூலம் இளைஞர்களாகிய உங்களைச் சந்திப்பதனையிட்டு மட்டற்ற மகிழ்வு அடைகின்றோம். இவ் 'இளைஞர் அரங்கம்' முற்றிலும் இளம் ஆடவர், யுவதிகட்காகவே உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. இதன்பொருட்டு, இப்பகுதியை நடாத்தும் பாரிய பொறுப்பு, திருமலை-மட்டுநகர் மறைக்கோட்டத்தில் இளைஞர் கட்காக இயங்கிவரும் திருகோணமலை-மட்டக்களப்பு இளைஞர் ஆணைக்குழுவிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது.

எனவே - 'இளைஞர் அரங்கம்' - இளைஞர்களால், இளைஞர்கட்கு வழங்கப்படுகின்றது. ஏனெனில் 'பாம் பின்கால் பாம்பறியும்' அல்லவா...?

இப்பகுதியில் இன்றைய நடப்புக்கட்கு ஏற்ப கண்ணோட்டத்தில் இளைஞர்களின்

- உயர்கல்விப் பிரச்சினை
- தொழில்வாய்ப்புப் பிரச்சினை
- சீதனப் பிரச்சினை

மற்றும் உளவியல், ஆன்மீக, சரீரா, வாழ்க்கைப் பிரச்சினைகளை அலசி ஆராயவேண்டும் என்பதே எமது எண்ணம். அத்துடன் இளைஞர்களின் கவியாற்றல், எழுத்தாற்றல், அறிவாற்றல் என்பனவற்றை ஊக்குவிக்கவும் விழைந்துள்ளோம்.

எனவே நேச நெஞ்சங்களே!

இவ்வரங்கத்தில் ஆணைக்குழுவின் பங்கு சிறிதாகவும் உங்களின் பங்கு பெரிதாகவும் இருக்கும்; இருக்கவும் வேண்டும். ஆகவே எமக்கு உங்கள்

- ஆலோசனைகளை
- அபிப்பிராயங்களை
- ஆக்கங்களை

மறக்காது, தவறாது அனுப்பி இவ்வரங்கத்தில் பங்கு கொள்ளுமாறு வேண்டுகின்றோம்.

அன்புடன்,  
ஆழியோன்'

இவ் இளைஞர் அரங்கத்திற்கு சின்னம் ஒன்று வரையப்பட்டுள்ளது வாசகர்கள் அறிந்ததே. இதில் கலங்கரை விளக்கம், துலாபாரம், சிங்கம் என்பன காணப்படுகின்றன. இச்சின்னத்திற்கான விளக்கத்தை எழுதியனுப்புங்கள்.

மிகச்சரியான விளக்கம் பிரசுரிக்கப்படுவதுடன், பரிசிற்கும் உரித்துடையது. உங்கள் பெயர், விலாசங்களை எழுத மறக்கவேண்டாம்.

# தோல்வி காணாத் தயங்கவேண்டாம் !

(தோல்வி கண்ட மனிதன் முயன்று நின்ற மனிதனாகிறான்)

மனித சுதந்திரத்தில் அதி உயர்ந்த சுதந்திரம் தோல்வி காணும் சுதந்திரம் தான்! வேடிக்கையாகத் தோன்றுகிறதா? ஆசியாவைக் கண்டு பிடிப்பதில் தோற்ற கொலம்பஸ் அமெரிக்காவைக் கண்டு பிடித்தான். படிப்பில் தோல்வி கண்ட எத்தனையோ பேர் அறிஞர்கள், விஞ்ஞானிகள் வரிசையில் முக்கிய இடம் பெற்றிருக்கிறார்கள்.

'ரைட்' சகோதரர்கள் தமது முதல் பரிசோதனையில் தோல்வி கண்டவர்கள்தான். பாடசாலைகளில் மட்டுமல்ல, வாழ்வினும் பல தோல்விகள் கண்டவர்தான் தொமஸ் எடிசன். அவரது 'அல்கலைன்' பற்றரி பத்தாயிரத்திற்குமதிசுமான பரிசோதனைகளில் தோல்வி கண்டது.

இளைஞர்கள் என்ற அளவில் தோல்வியின் பெறுமதியை நாம் அறிவோம். தோல்வி காணக்கான நாம் முயற்சியை அதிகரிக்கிறோம். வெற்றிதான் எம்மை சோரச் செய்கிறது. நடைபயிலும் குழந்தையைக் கவனியுங்கள். தடுக்கி, இடற விழுகிறது எழுகிறது, மீண்டும் விழுகிறது. ஒரு விளையாட்டுப் பொருளை கழற்றுவதிலோ, இணக்குவதிலோ அது வெற்றி பெறுவதையும், தோற்பதையும் எவ்வளவு விரும்புகிறது. இலகுவானதெல்லாம் மகிழ்ச்சியானவையல்ல.

பாடசாலையில் சிறுபராயத்தில், தோல்வியென்றால் இல்லை என்றே அறிகிறோம். எங்களுக்கு ஒரு சரியான விடையுண்டு; அதைக் கண்டு பிடிப்பது எமது தொழில் என்று கற்றுக் கொள்கிறோம்.

அவ்வழி இவ்வழி சென்று விடையைக் கண்டுகொள்ளக் கூடாது; ஒரே எட்டில் ஆறு கடக்கப் பாய்ந்திடவேண்டும். இல்லையேல், பாய்ந்துவரும் வார்த்தையம்பு. "செய்வ தென்றால் சரியாய்ச் செய், இல்லையென்றால் செய்யவேண்டாம்". இதைப் பிறக்க முன்னமே எமக்குச் சொல்லியிருந்தால் பிறக்காமலே விட்டிருக்கலாம். அப்பா திறமாகச் செய்யும் காரியங்களைச் செய்யும் சந்தர்ப்பங்களைத் தவிர்த்துக் கொள்கிறோம். எமது தோல்விகள் கண்டுபிடிக்கப் படமுடியாத பழக்கங்களை உருவாக்கிக் கொள்ளுகிறோம்.

உதைபந்தாட்ட குழுவில் ஒழுங்காக விளையாடமுடியா நிலையில், விரைவில் வெளியேற வேண்டியவரும் எனக் கற்றுக்கொள்ளுகிறோம். கல்லூரி இசைக்குழுவில் அதிகம் தவறும் இழைக்கமுடியாது. தன்னைப்பற்றி நிச்சயமில்லா நிலையில் தன்னால் செய்யக்கூடிய வற்றை மட்டும் செய்கின்ற அளவிற்கு எமது நடவடிக்கைகளைச் சுருக்கிக்கொள்கிறார்கள் இளைஞர்கள்.

வயதுவந்த நிலையில் வெற்றிக்கான எமது போராட்டம் முற்றுப் பெறுகிறது. தோல்வி தரலாமென நாம் கருதும் தொழில்களையோ, புதுத்துறைகளையோ தேடிக்கொள்ளத் தவறுகிறோம். ஏதாவது

ஒன்று பிழைத்துப்போகையில் "என்னில் தவறில்லை" என்று கூறுவதில் மகிழ்கின்றோம்.

ஆனால், விரைவிலே வாழ்க்கை கொஞ்சம் சிக்கலாகி விடுகிறது. சரியான விடை அடிக்கடி ஏமாற்றக் கூடியதாக இருக்கிறது. நிபுணர்களே சிண்டை பிடித்துக் கொள்கையில் நமக்கெங்கு சரியான விடை தெரியப்போகிறது; தவறிழைப்பதை நாம் எப்படி தவிர்த்துக் கொள்வது? எமது முடிவுகள் பிழைத்துப் போகின்ற போது எம்மால் "ஒரு விளையாட்டு விளையாடினேன்" எனக் கூறக்கூடியதாகிறது. எமது மேலதிகாரிகள் அல்லது பெரியோர்கள் 'யார் செய்த வேலையிது'? என்று சினக்கின்ற போது 'கம்' மென்று 'நான்தான்' என்று கூறுவது எவ்வளவு சுலபமாகவும் நிம்மதியாகவும் இருக்கிறது.

இளம் பருவத்தில் பல தவறுகளையும், தோல்விகளையும் பூண்டவர்கள் அநேகப் பேர் சில சந்தர்ப்பங்களில் பெறுபுழிக்க பதவிகளில் அமர்ந்திருக்கக் காண்கிறோம். அவர்களது தோல்விகளை அறிந்தவர்களே இப்படிச் செய்வதைக் கண்டு நாம் வியந்திருக்கிறோம். ஆனால், சற்று ஆழ்ந்து யோசித்தால் அந்த முடிவில் தவறைக் காணமுடியாதல்லவா?

ஆதாரம்:

'கத்தலிக் டைஜஸ்ட்'

## வேண்டுகோள்

'இளைஞர் அரங்கத்தி'ற்கான ஆக்கங்கள், போட்டி விடைகள், கருத்துக்கள் என்பன பின்வரும் முகவரிக்கு அனுப்பப்படல் வேண்டும்.

'இளைஞர் அரங்கம்'

திரி மட்ட. இளைஞர் ஆணைக்குழு  
20, மத்திய வீதி,  
மட்டக்களப்பு.

# தொனி

## போட்டிகள்

### பேரரசுவாதங்கள்

### இன ஒதுக்கல்கள்

காட்டுமிராண்டித் தன்மைகள் சொல்லொன்றாத் துன்பங்கள்

நிம்மதியற்ற வாழ்க்கை நிறைந்த உலகம் இன்று உருவாகின்றது.

இலங்கை வரலாற்றில் அடிக்கடி தோன்றும் இனப்பிணக்குகளின் உச்சநிலை - மனித நாகரீகத்திற்கு இழுக்கான நிகழ்வுகள் கடந்த ஆடித்திங்களில் இடம்பெற்றதை இலங்கைத் தலைவர்கள் ஏற்றனர்; உலகம் உண்மையென சான்று பகர்ந்தது. அவ்வேளையில் மக்களுக்கு நம்பிக்கையூட்ட, அவர்களை வேறு பக்கம் திசை திருப்ப ஒடுக்கப்பட்ட, மட்டுப்படுத்தப்பட்ட பல சமூகத் தொடர்புச் சாதனங்கள் கையாளப்பட்டன. சில வெளிநாட்டு வாடுவெலிச் செய்திகளுக்கு எதிரான அறிக்கைகள், விமர்சனங்கள் முன் வைக்கப்பட்டன. இவ்வேளையில் மனித அடிப்படை உரிமைகள் சில மறுக்கப்

பட்டன, மட்டுப்படுத்தப்பட்டன.

இளைஞர்களென்றால், அது இனம் தமிழ் இளைஞர்களென்றால் அரசிற்கெதிரானவர்கள் தான், பயங்கரவாதிகள் தான் எனும் ஓர் குறைவான எண்ணம் ஆட்சியாளர்கள், அத்தனை பாதுகாப்புப் படையினருக்கும் ஏற்படலாயிற்று. இன்னும் தொடர்கிறது. இந்நிலையில் தொண்டன் இளைஞர் அரங்கத்தில் எழுச்சியுள்ள, நீதியான ஒரு இளைஞர் சமுதாயத்தை உருவாக்க முன்வந்துள்ளான்.

இளைஞர்களின் உணர்வுகள் எல்லாம் மதிக்கப்பட வேண்டியன, ஒழுங்குபடுத்தப்பட வேண்டியன, உண்மையான உறவுகளால் வளர்க்கப்பட வேண்டியன என்பதை இங்கு சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றோம்.

உண்மைகள் உறங்கும் வேளையில்தான் பொய்கள் விழித்துக் கொள்கின்றன. இளைஞர்கள் விழிப்புணர்ச்சியுடன் நீதியாக செயல்படவில்லையாயின் அடிமையான, அநீதியான ஓர் சமுதாயம் உருவாகும் என்பதை நாம் வலியுறுத்தி நிற்கின்றோம். ✽

# சாதனங்களின் சாதனைகள்

சமூகங்கள் தொடர்புகொண்டு பேதங்கள் மறந்து வாழ்ந்து ஒன்றே குலமெனச் சேர உருவான கருவிகளன்றோ சமூகத் தொடர்புச் சாதனங்கள் அந்தோ!

கொண்ட கொள்கை பிறழ்ந்து பட்டு எடுத்தவன் கைப்

பொம்மையாக இச் சாதனங்கள் மாறியாற்றும் கொடுமைகள் தாம்

குறையாவோ? தனிமனித குரோத

மெல்லாம் எரி மலையாக வெடித்துச் சிதறி சாதனங்களுடாய்

வெளியே கக்கி குடும்பப் பூசல்களை,

இனக்குரோதங்களை நாட்டு வெறுப்புக்களை

உலகப் பிளவுகளை ஆக்குகின்ற கொடூரமெல்லாம் ஒழிகின்ற நாளுமெப்போ?

இணைக்கின்ற பாலமாய் இருக்கின்ற சாதனங்கள் பிளக்கின்ற வாளாய்ச்

செயல்பட மனித மனமன்றோ கால்

மாறட்டும் கல்

நெஞ்சமெல்லாம் சமாதானம் உலக நாடம்

அமைதி அதன் உயிரோட்டம் அன்பு அதன் குருதியருவி

என்றாகும் நாள் வரும் நாளெந்த நாளோ

அந்நாளே இச்சாதனங்கள் சாதனைகாட்டும் நாளாகும்.

-- சோழன்

## மணி ஆரம்

வாழ்க்கை ஒரு போராட்டம்?

ஆமாம்!

அது சாவிற்றான போராட்டம் பரிதாபங்களின் பேருருவம் சிக்கல்களின் வலைப்பின்னல் நனவுகளின் கனவுநிலை.

— S. லசந்தி  
யாழ். பல்கலைக் கழகம்

### இளைஞர்? என்னுல் யார்?

- துடிப்பானவர்கள்
- ஆற்றல் மிக்கவர்கள்
- சிறப்பான சமூக கண்ணோட்டம் கொண்டவர்கள்
- இன்றைய உலகின் எழுச்சியிடு தலைவர்கள்
- 16 - 35 வயதுக்கிடைப்பட்டவர்கள்

இவ்வாறான பல விடைகள் எமக்குக் கிடைக்கின்றன, இவ்வளவு சக்திமிக்க இளம் சமுதாயம் இன்று ஏன் விரக்தியடைந்து சீரழியும் நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ளது? அதுவும் தமிழ் இளைஞர்கள் அதிகமாகப் பாதிக்கப்படுகிறார்கள். இவற்றிக்கான காரணங்கள் உங்கள் சிந்தனையில் தட்டுப்படுவதுண்டல்லவா? அவற்றை தாளின் ஒரு பக்கத்திற்கு மேற்படாமல் டிசம்பர் திங்கள் 18ம் நாளுக்கு முன் கிடைக்கக்கூடியதாய் எமக்கு எழுதி அனுப்பிவைவுங்கள்.



# தமிழிலக்கிய வளர்ச்சியில் சமூகத்தொடர்பு சாதனங்களின் பங்கு

வித்துவான் சா. இ. கமலநாதன்  
மட்டக்களப்பு:

மனித சமுதாயங்களின் எழுச்சியும், வீழ்ச்சியும் அங்கு பயன்பட்ட சமூகத் தொடர்புச் சாதனங்களில் தங்கியிருப்பதை, உலக வரலாற்றிலிருந்து நாம் அறிந்துகொள்ளலாம். தமிழ் இலக்கிய வளர்ச்சிகூட, சமூகத் தொடர்புச் சாதனங்களில் தங்கியிருந்தது என்றால், அது மிகையாகாது. இரண்டாயிரம் வருடங்களுக்கு மேற்பட்ட வளர்ச்சிப் பின்னணியிலே, தழைத்துக் கிளைத்து நிற்கும் தமிழிலக்கியப் பரப்பினை, பல கட்டங்களாகப் பிரித்து, அவற்றின்போது ஏற்பட்ட தொடர்புச் சாதனத் தாக்கங்களை நாம் ஆராய்தல் வேண்டும்.

சங்க இலக்கியங்களெனச் சரியாகவோ பிழையாகவோ அறிமுகமாகியுள்ள பாடற் றொகுதிகளிலே, பொதுசனத் தொடர்புச் சாதனங்களாகப் புலவன், பாணன், பாடினி, விறலியர், தூதுவர், புரு, பறையறைதல் முதலியன காணப்படுகின்றன. இவைகளுள், புலவனின் பங்கே சிறப்புடையதாகும். ஏனெனில், பொதுசனத் தொடர்புக்கான கருத்தை உருவாக்கும் படைப்பாளியாகவும், அதனைப் பொதுசனங்களோடு பகிர்ந்துகொள் சாதனமாகவும் அவனே பயன்படவேண்டியிருந்தது.

ஆரம்ப காலத் தமிழ்மக்கள், தமிழகம் என்ற பிராந்திய அமைப்பு அற்றவராக, சிறு சிறு குழுக்களாகவும், கூட்டுச் சமுதாயமாகவும் வாழ்ந்த காரணத்தினாலே, பொதுசனங் ளோடு நேரடித் தொடர்புகொண்டு, தான் உருவாக்கும் கருத்துக்களை இலகுவாகப் பரப்பக்கூடிய நிலையிலே புலவன் இருந்தான்.

மிகப்பழைய தமிழர் சமுதாயம், முழுக்க முழுக்க ஒரு தனிமனிதத் தலைமைத்துவத்தை ஏற்றுக் கொண்டு இயங்கிய அமைப்புக்கள் நிறைந்ததாகவே காணப்படுகின்றது. பஞ்ச

வர், கவுரியர், புலியர், கழாஅர், உதியர், இளையர், பழையர், ஆவியர், கொங்கர், எவ்வி எனப் பல்வேறு அமைப்புக்களை நாம் பார்க்கிறோம். இவைகளே பிற்காலத்தில் மூவரசர் பரம்பரை உருவாவதற்கான பங்களிப்பைச் செய்திருக்க வேண்டும். இவ்வமைப்புக்கள் யாவும் ஒரு தனிமனிதத் தலைமைத்துவத்தையே உயிர்நாடியாகக்கொண்டு விளங்கின. இத்தலைமைத்துவம் நிலைக்கவேண்டுமாயின் தலைமைத்துவத்தோடு முரண்படாததும், தலைமைத்துவத்தில் நம்பிக்கைகொண்டதுமான மக்கள் கூட்டத்தைத் தயாரிக்க வேண்டிய ஒரு தேவை எழுந்தது. செழிப்பாக வாழாவிட்டாலும், அமைதியாகவும் பாதுகாப்பாகவும் வாழ்வதற்கு, மேற்படி தேவை மிகமுக்கியமானது. அதாவது, அரசன் தலைசிறந்த வீரன் எனவும், தன்னை எதிர்த்தாருக்கு எமன் எனவும், பெருங் கொடை வள்ளல் எனவும், நாட்டு நலனில் அக்கறை கொண்டவன் எனவும் மக்கள் நம்பக்கூடிய தத்துவார்த்தப் பிரச்சாரமே பொதுசனத் தொடர்பின் முக்கிய குறிக்கோளாக இருந்தது. இக்குறிக்கோளை, சங்க காலப் புலவர்கள் தங்கள் பாக்களால் நிறைவுசெய்தனர். "இந்த உலகத்துக்கு நெல்லும் உயிரல்ல, நீரும் உயிரல்ல, மன்னனே உயிராக உள்ளான்" என்னும் பொருள்பட,

"நெல்லும் உயிரன்று, நீரும் உயிரன்று  
மன்னன் உயிர்த்தே மலர்தலை உலகம்"  
(புறம் 186)

என்று பிரச்சாரம் செய்வதன்மூலம் மோசிக்கிரனார், தலைமைத்துவத்துக்கு, சாரணமாகக் கருதமுடியாத ஒரு மர்னச தத்துவார்த்தநிலைபேற்றினைக் கொடுப்பதைப் பார்க்கிறோம்.

ஏன், தங்கள் தலைவனைத் தெய்வத்துக்கு இணையானவனாகக்கூடப் பிரச்சாரம் செய்கிறார்கள்.

"முருகன் சேற்றத்து உருகெழு குரிசில்" எனவும்,

"முருகொத் தீயே முன்னியது முடித்த விள்" எனவும் கூறப்படுவதிலிருந்து, இது

புலனாகும். மக்கள் மத்தியிலே, மன்னன் பற்றிய இத்தகைய கருத்துப் பரிமாற்றம், அன்றைய சூழ்நிலையில் தவிர்க்கமுடியாததாக இருந்தது. உலக வரலாற்றிலே, அறிவார்ந்த சமுதாயமாகிய அறிஞர் கூட்டம், ஆளும் வர்க்கத்தின் நிலைபேற்றுக்கு ஆற்றிய பணிகளில் இது முக்கியமானதாகும். அன்றைய தமிழ்ப்புலவர்கள் நல்லதொரு சமூகத் தொடர்புச் சாதனமாக விளங்கி இப்பணியினை வெகு கச்சிதமாக ஆற்றியுள்ளனர்.

நாடு, பொருளாதார வளர்ச்சியில் முன்னேறவேண்டுமாயின், முதற்கண் உள்நாட்டில் அமைதி நிலவவேண்டும். அன்றைய சமூக அமைப்பையும், நம்பிக்கையையும் பார்க்கும் போது, போர் உணர்வுமிக்க, பல்ம் பொருந்திய ஓர் அதிகாரத் தலைமைத்துவம் இன்றியமையாதிருந்தது. அத்தலைமைத்துவத்துக்கு உள் நாட்டு மக்கள் அஞ்சி வாழவேண்டும். அந்த அச்சமே உள் நாட்டில், கிளர்ச்சிகள், கொள்ளை, கொலை முதலிய அராஜகங்கள் தோன்றாமற் தடுக்கும் தேவையாகக் கருதப்பட்டது. எனவே, அக்காலப் பொது சனத் தொடர்புச் சாதனமான புலவர்கள் இத்தேவையைச் செவ்வனே நிறைவேற்றினர்.

“வெள்ளம் பெருக்கெடுத்தால், அதனை அணை கட்டிக் காக்கமுடியாது; அக்கினி மிகுந்தால் மக்களுக்கு நிழலில்லாது போய்விடும்; சூறாவளியைத் தடுக்கக்கூடிய வலிமை உலகுக்கில்லை. அவற்றைப்போல தங்கள் மன்னனான வழிநடையாளர்கொண்டால், அதனை எதிர்க்கும் வலிமை எவருக்கும் இல்லை.”

“நீர்மிகிற் சிறையு மில்லை தீமிகின் மன்னுயிர் நிழற்று நிழலு மில்லை வளிமிகின் வலியு மில்லை யெர்ளிமிக் கவற்றோ ரன்ன சினப்பேர் வழி”

(புறம் 51)

தடுக்கமுடியாத இயற்கையின் அழிவுகளால் ஏற்படும் தீமைகளில்கூடத் தமது மன்னனின் ஆட்சியிலே பயமின்றி நிம்மதியாக வாழமுடியும் என்னும் நம்பிக்கையை ஏற்படுத்த முயல்வதை

“எறிதிரைப் பெருங்கடல் இறுதிக்கடல்  
[செறினும்

தெறுகதிர்க் கனலி தென்றிசைத்

[தோன்றினும்

என்னென் றஞ்சலம் யாமே வென்வேல் அருஞ்சமந் கடங்கு மாற்றலன் திருந்துகழ னென்றூட் டண்ணிழ லேமே!”

(புறம் 397)

என்பன போன்ற பாடல்களிலிருந்தும் அறியலாம்.

தமது மன்னன் எதற்கும் அஞ்சாத வீரன் என்பது மட்டுமல்ல அவனால் காக்கப்படும் நாடு, ஏனைய மன்னர்களின் நாட்டைவிட துன்பமற்ற, அமைதியான நாடு என்ற கருத்தையும் மக்களிடையே புலவர் பரப்பினர்: குறுங் கோழியூர் கிழார் என்ற புலவர், இரும் பொறையின் நாட்டைப்பாடும்போது, “இந்த நாட்டில், சேற்று சமைக்கும்போது உண்டாகும் நெருப்பும், சூரியனின் அனலும் தவிர வேறு கொடுமைகள் கிடையாது; இந்த நிலந்தான் மக்கள் வாழ்வதற்கேற்ற அமைதியான நிலம்;”

“சோறு படுக்குந் தீயொடு செஞ்ஞாயிற்றுத் தெறலல்லது பிறிது தெற லறியார்நின்

[னிழல் வாழ் வோரே”

என்ற பிரச்சாரம் நடைபெற்றது. சகல புலவரும் பரிசில் வேண்டி இந்த நாட்டுக்கு வருவதால் இந்த நாடே செல்வம் நிறைந்த அமைதியான நாடு எனவும், இம்மன்னனே கொடை வள்ளல் எனவும் மற்றொரு புலவர் பிரச்சாரம் செய்கிறார். இதனை

“மலையி னிழிந்து மாக்கட் னோக்க நிலவரை யிழிதரும் பல் யாறுபோலப் புலவ ரெல்லாம் நின் னோக்கினரே”

என்ற புறநாட்டுப் பாடல்மூலம் அறியலாம்.

ஆட்சியாளர் விரும்புவதைப் பொது மக்களுக்கு அறிவிக்கும் சாதனமாகவும் புலவன் விளங்கினான். ஆன்முலை அறுத்தவருக்கும், பெண்களது கருப்பத்தைச் சிதைத்தோர்க்கும்,

செய்தி அனுப்புதலில் தந்தி முறையைக் கண்டுபிடித்தவர் மோர்ஸ். 26 ஆண்டுகளாக அவர் செய்த ஆராப்ச்சி 1837ம் ஆண்டு பயனளித்தது. அவர் தந்திமூலம் அனுப்பிய முதல் செய்தி “WHAT HATH GOD WROUGHT” (கடவுள் என்ன செய்தார்) என்பதாகும். இது 1/6000 நொடியில் வாஷிங்டன் நகரை அடைந்தது.

வெளவால்கள் பறக்கும்பொழுது ஒலித்துக்கொண்டே செவ்வும். இவற்றின் ஒலிகளில் அதிர்வுகள் மிக அதிகமாக இருக்கும். அவை சுற்றி உள்ள பொருட்களின்மீது பட்டு எதிரொலிகள் ஏற்படும். இவற்றின் துணைகொண்டே வெளவால்கள் பறந்து தம் இரையைப் பெறுகின்றன! இதை அடிப்படையாக வைத்தே இக்காலத்தில் பயன்படும் 'ரேடர்' என்னும் கருவி உருவாக்கப்பட்டது.

தாய்தந்தையர்க்குத் தீமை புரிந்தோர்க்கும் மன்னிப்புப் பெறும் வழிகள் உண்டு. ஆனால் செய்நன்றி கொன்றவருக்கு உய்யும் வழியில்லையாதலால், அரசன் செய்யும் நன்றியை மறக்கக்கூடாது" என்று பொருள்பட

"ஆன்முலை யறுத்த அறணி யோர்க்கும் மாணிழை மகளிர் கருச்சிதைத் தோர்க்கும் குரவர்த் தப்பிய கொடுமை யோர்க்கும் வழுவாய் மழுங்கிற் கழுவாயு முளவென நிலம்புடை பெயர்வ தாயினு மொருவன் செய்தி கொன்றோர்க் குய்தி யில்லென" (புறம் 34)

என்று பாடுகிறார் ஒரு புலவர்.

"பிள்ளையைப் பெற்று வளர்த்தல் தாயின் கடமை; பிள்ளையைச் சான்றோளுக்குதல் தந்தையின் கடமை; கூர்மையான வேலைச் செய்து கொடுத்தல் கொல்லனுக்குரிய கடமை; நல்லொழுக்கத்தைக் காப்பது மன்னனின் கடமை; யுத்தத்தில் யானைகளைக் கொன்று வெற்றி பெறுதல் மகனுக்குரிய கடமை" என ஒரு சமுதாயத்தில் உள்ள உறுப்பினர் ஒவ்வொருவரும் செய்யும் கடமைகள் என்ன என்பது பிரச்சாரம் செய்யப்படுகிறது. ஆயினும் அந்தக் கடமைகள் யாவும், ஈற்றிலே மன்னனையும் மன்னனுக்காகச் செய்யும் போரையுமே குறிக்கோளாகக் கொண்டிருக்கின்றன என்பது நோக்கற்பாலது.

"ஈன்று புறந்தருதல் என்றலைக் கடனே சான்றோ ளுக்குதல் தந்தைக்குக் கடனே வேல்வடித்துக் கொடுத்தல் கொல்லற்குக் [கடனே நன்னடை நல்கல் வேந்தர்க்குக் கடனே ஒளிறுவாள் அருஞ்சமர் முருக்கிக் களிற்றெறிந்து பெயர்தல் காளைக்குக் [கடனே"

அவ்வப்போது சில புலவர்கள் குடிமக்களின் உணர்ச்சிகளையும், அவர்களின் கருத்துக்களையும், ஆட்சிபீடத் தலைவர்களுக்கு அறிவுறுத்தியும் வந்துள்ளனர். ஓர் அரசன், வரி அறவிடும் வழிவகைகளை நன்கு அறிந்து அறவிடல் வேண்டும். யானையானது, விளைந்த வயலினுட்புகுந்தால், அது சாப்பிடும் நெல்லைவிட, அதன் கால்களால் நசிவுண்டு பாழாகும் கதிர்கள் அதிகமாகும். அரசன் தன் பரிவாரங்களோடு குடிமக்களிடம் நேரடியாக வரியறவிடப் புகுந்தால் இதே நிலைதான் ஏற்படும் என்ற கருத்து இப்பர்டலில் உள்ளது.

"வரிசை யறியாக் கல்லென் சுற்றமொடு பரிவுதப வெடுக்கும் பிண்ட நச்சின் யானை புக்க புலம் போலத் தானு முண்ணு னுலகங் கெடுமே" (புறம் 184)

என்று புலவர் அரசனுக்குத் தெரிவித்தனர். யுத்தத்திலே ஓரச்சன் எதிர்த்துத் தாக்காது வாழாவிருந்தால், அத்தகைய மன்னனோடு போரிடுதல் யுத்ததர்மமல்ல என மக்கள் கருதினர். சமூகத்தின் இக்கருத்தினை ஆலத்தூர்க்கிளார் அரசனுக்குப் பின்வருமாறு எடுத்துக் கூறுகிறார்:

"நெடுமதில் வரைப்பிற் கடிமனை யியம்ப ஆங்கினி திருந்த வேந்தனோ டங்கு நின் சிலைத்தார் முர சங் கறங்க மலைத்தனை யென்பது நாணுத்தக [வுடைத்தே" (புறம் 36)

இவ்வாறு மக்கள் கருத்தை மன்னனுக்குக் கூறி, சங்ககாலப் புலவர்கள் சிறந்ததொரு சமூகத் தொடர்புச் சாதனமாக விளங்கினர்.

(தொடரும்)

ஆரம்பகாலத்தில் உருவாகிய தொலைக் காட்சிப் படங்கள் பச்சை வண்ணத்தில் இருந்தனவாம். பார்வைக்கும் அழகாக இல்லையாம். ஆதலால் மீண்டும் ஆராய்ச்சி நடைபெற்றது. படங்கள் கறுப்பும் கலந்தனவாகக் கிடைத்தன. தொடர்ந்து ஆராய்ச்சி செய்ததின் பலனாக தொலைக் காட்சியில் வண்ணப்படங்களும் தோன்றலாயிற்று.

# வெரித்தாஸ் வாடுலி

## தமிழ் ஒலிபரப்பு

வெரித்தாஸ் வாடுலி பற்றி வாசக நேயர்கள் அறிந்திருப்பீர்கள். அண்மையில் எமது நாட்டில் நடந்த வன்செயலின் போது சூடான செய்திகளைத் தந்து பரபரப்பை ஏற்படுத்தி, பலராலும் விமர்சிக்கப்பட்டது.

வாசகர்களுக்காகவும், வாடுலி நேயர்களுக்காகவும் மேலும் சில விபரங்களைத் தருகின்றோம்.

‘வெரித்தாஸ்’ என்றால் உண்மை என்று பொருள்படும். பொய்யான பிரச்சாரங்களை நீக்கி மக்களுக்கு உண்மைச் செய்தியை, உயர்வான நடையில் வழங்கவேண்டும் என்ற எண்ணத்தினால்தான் ‘வெரித்தாஸ்’ வாடுலி தொடங்கப்பட்டது.

ஆசியநாட்டு கத்தோலிக்க திருச்சபை ஆயர் பேரவை 1965ல் பிலிப்பைன்ஸ் நாட்டின் தலைநகரான மணிலாவில் கூடியபோது இதுபற்றி ஆராய்ந்து முடிவெடுத்தது. வத்திக்கான் இத்திட்டத்துக்கு அனுமதியும், ஆசியும் அளித்தது.

இந்தியா, இலங்கை போன்ற நாடுகளில் அரசு மட்

டுமே வாடுலி நிலையங்களை வைத்திருக்க முடியும். பிலிப்பைன்ஸ் போன்ற நாடுகளில் தனிப்பட்டவர்களும் வாடுலி நிலையங்களை வைத்திருக்கலாம். இதனூறான் ஆசிய ஆயர் பேரவை மணிலாவில் வாடுலிநிலையத்தை அமைக்க முன்வந்தது. இதுபோன்று வேறுபல வாடுலி நிலையங்களும் மணிலாவில் உண்டு.

‘வெரித்தாஸ்’ வாடுலியில் ஆங்கிலம், தமிழ், தெலுங்கு, வங்காளம், சீனம், ஜப்பான், வியட்நாம், சிங்களம், பர்மா, கொரியன், இந்தோனேசியன், கெச்சின், கரென் ஆகிய பதினான்கு மொழிகளில் நிகழ்ச்சிகள் ஒலிபரப்பப் படுகின்றன. ‘வெரித்தாஸ்’ வாடுலி இயங்குவதற்கு வத்திக்கான் ஏற்பாட்டின் பேரில் ஜெர்மனியிலுள்ள ‘MISSIO’ என்ற நிறுவனம் உதவி வழங்குகின்றது.

நம்மிடம் உயிரோட்டமுள்ள கலாசாரம் உள்ளவரைக்கும் அப்படி ஒன்று இருப்பதாக நாம் உணரமுடியாது. அதை இழக்கப்போகும்போது அல்லது இழந்தபின்தான் அதை உணரத்தொடங்கி முறையாக ஆராய்வோம்.  
— கிறிஸ்தோபர்தாசன்.

ஒவ்வொரு மொழிக்கும் ஒரு நாளைக்கு ஒருமணி நேரம் ஒதுக்கியுள்ளார்கள். காலையில் அரைமணி நேரமும், மாலை யில் அரைமணி நேரமுமாக ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது.

வெரித்தாசில் ஒலிபரப்பாகும் நிகழ்ச்சிகளை சென்னை சாந்தோம் கலைத்தொடர்பு நிலையம் மலேசியாவிலுள்ள ‘LEARNING BIBLE’ நிலையம் ஆகியவை வாரத்துக்கு நான்கு நிகழ்ச்சிகளாக தயாரித்து அனுப்புகின்றன. மீதி நிகழ்ச்சிகள் ‘வெரித்தாஸ்’ நிலையத்திலேயே தயாரிக்கப்படுகிறது.

இவற்றைத் தொகுத்து வழங்க தமிழ் நாட்டைச் சேர்ந்த திரு. M. A. சாமி அவர்கள் உள்ளார்கள். அவருடன் வேறுசிலரும் பணியாற்றுகிறார்கள்.

வெறும் சமய நிகழ்ச்சிகளாக மட்டும் இல்லாமல் அனைத்து மக்களும் கேட்கக்கூடிய சமூக நிகழ்ச்சிகளாக இவை தயாரிக்கப்படுகின்றன.

‘வெரித்தாஸ்’ வாடுலிக்கு ஆசியாவின் பல பகுதிகளிலும் இருந்து ஆயிரக்கணக்கில் கடிதங்கள் வருகின்றன. இவற்றில் ஐம்பது வீதமானவை தமிழ் ஒலிபரப்புக்கே வருவது குறிப்பிடத்தக்கது.

(திரு. M. A. சாமி அளித்த பேட்டி ஒன்றிலிருந்து இவை தொகுக்கப்பட்டன.)



# அவளை என்

## கா த லி

எனதன்பிற்குரியவருக்கு!

கஷ்டமான எதிர்பாராத சூழ்நிலையில் உங்களைக் காப்பாற்றாமல்விட்ட பாவி நான். அதற்காக உங்களைக் கைகழுவிவிட்டேன் என்று கற்பனைகூடச் செய்து பார்க்காதீர்கள்.

பிரிவின்போதுதானே உறவின் பெறுமதியைக் கணிக்க முடிகின்றது? என் உணர்வுகளும், உறவும் எனக்கு உலகமான உங்களோடுதான். எமதுறவை எவர் எதிர்த்தாலும் அவர்களோடு இறுதிவரை போராடுவேன். போராடி மடிவேனேதவிர மண்டியிடமாட்டேன். உங்களை மறக்கவும் மாட்டேன்.

உங்களை மறக்கவேண்டிய தவிர்க்கமுடியாத ஒரு நிலை ஏற்படுமானால், எனது மரணமும் தடுக்கமுடியாததொன்றாகிவிடும்.

உங்களை அடிக்கிறவர்களே உங்களிடம் அடிபணிவார்கள். கர்த்தரின் கருணை உங்களுக்காக எப்போதும் காத்திருக்கும். கர்த்தர் எதிர்பாராத கஷ்டங்களைக் கொடுப்பது, எமதுள்ளத்துள் எம்மையறி

யாமல் புகுந்துகொண்ட கறைகளையும் களைந்துவிடுவதற்கே.

“வாலிபனே உன் வாலிபவயதில் மகிழ்ச்சியாய் இரு...” என்ற தேவ வாக்கை நான் உங்களுக்கு நினைவூட்டத்தான் வேணுமா? நடந்தவைகளை மறந்து, அடுத்த வாரமும் அவசியம் சந்தியுங்கள்.

என்றும் உங்களன்புக்குரிய, எரிக்கா.

எரிக்கா எனக்கனுப்பிய கடிதங்களில் குறிப்பிடத்தக்கது இது. எப்பவோ அவள் அனுப்பிய கடிதம் இது. அவள் அன்பின் அடையாளச் சின்னமான அதை இப்போது ஒரு

### ரவிப்ரியா

வித சினத்தோடுதானே என்னை பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறீர்கள்?

இந்தக் கடிதம் எழுதிய எரிக்காவிற்கும்... இப்போதிருக்கும் எரிக்காவிற்கும்தான் எத்தனை வித்தியாசம்! அவள் நேரில் கூறிய இன்றைய வார்த்தைகளுக்கும், அவள்

அன்று எழுத்தில் வடித்த வார்த்தைகளுக்கும் தான் எத்தனை வேறுபாடு!

அவளை இந்தளவு உருக்கமாக எழுதத் தூண்டிய அந்தச் சிறிய சம்பவம்கூட... அவளுக்கு எவ்வளவு பாரமாக இருந்தது!

எரிக்காவின் அண்ணன் சுஜந்தன். அவன் என் நண்பன். அவனை நான் அபூர்வம் என்று சொல்லாமலும், அடிக் கடி என்று அலுத்துக்கொள்ளாமலும் சந்திப்பதுண்டு.

அவனுக்கு அர்ச்சியலில் ஆர்வம் உண்டு. அதனால் தமிழர் பிரச்சினைபற்றியே அடிக் கடி விவாதிப்பான். அவன் விவாதமெல்லாம் பலாத்காரத்தால்தான், தமிழர் பிரச்சினைக்குத் தீர்வுகாணமுடியும் என்பதாகத்தானிருக்கும்.

அவனது முடிவை பையலின் துணையோடு எதிர்ப்பேன். அவன் சொல்லும் தீர்மானங்கள் ஒவ்வொன்றிற்கும் பையன் வசனங்களை மேற்கொள் காட்டி... கர்த்தர் சகிப்பால் தான் எதையும் சாதிக்கவேண்டும் என்று விரும்புகின்றார் என்று விளக்குவேன்.

அவன் அதை விளங்கிக் கொண்டாலும் ஏற்றுக்கொள்ளவே மாட்டான். சிலவேளை என் விளக்கங்கள் அவனுக்கு ஆத்திரத்தையும் வரவழைப்பதுண்டு.

என்றும் அப்படித்தான். கொஞ்சம் அதிகமாகவே ஆத்திரப்பட்டுவிட்டான். அதனால் என்னைத் திடீரென அறைந்தே விட்டான்.

நான் மறுகன்னத்தையும் திருப்பிக்கொடுத்தேன். அவன்

ஆந்தை விழி விழித்தான். இதை அவதானித்து விட்ட எரிக்கா அலறியபடி ஓடி வந்தான்.

“சுஜந்தன்! ஏன் தயங்குகிற? ஆத்திரம் தீர இன்னுமொரு தடவை அறையேன்... உன் கை வலுவீழ்ந்து விட்டது பார்த்தாயா... உன் பலாத்காரம்... என் சகிப்பின் முன்பலவீனமடைந்து விட்டது... இப்போதாவது உணர்ந்து கொள்... பலாத்காரத்தால் எதையும் சாதித்துவிட முடியாது. ஆனால் சகிப்பால் பலாத்காரத்தையும் சரணடையச் செய்துவிடலாம்...”

அவன் அப்போது கூட என் கருத்தை ஏற்றுக்கொள்ளவில்லை. ஆனாலும் தன் தவறுக்காக அவன் வருந்திக்கொண்டான்.

என்னை அறைந்த அண்ணனைத் தன்னால் தடுக்கமுடியாது போய் விட்டதாம்... அந்த வருத்தத்தின் எதிரொலிதான்.. எரிக்காவின் அந்தக் கடிதம்.

“நீங்கள் ஒருவரையொருவர் கடித்துப் பட்சித்தீர்களானால் அழிவீர்கள். அப்படி ஒரு வராலொருவர் அழிக்கப்படாத படிக்கு எச்சரிக்கையாய் இருங்கள்...”- என்ற வேதவாகையே அவளின் அந்த கடிதத்திற்குப் பதிலாக எழுதிய ரூபகம் எனக்கு.

அதற்குப் பதிலாக, எனக்கு பைபிள் பைத்தியமாம் என்று திட்டி எழுதியிருந்தாள். தான் சுஜந்தனுக்கு இனி எதிரிதானாம். என்னைக் கைகூசாமல் அறைந்த அவளின் அண்ணனை, இனி ஏறெடுத்துப் பார்க்கவே மாட்டாளாம். தன் அண்ணன் உறவை அன்றோடு அறுத்துக் கொண்டாளாம்.

நானோ சுஜந்தனை அன்றே மனப்பூர்வமாக மன்னித்து விட்டேன். மறுபடியும் நான் அவனோடு மனம்விட்டுப் பழகினேன். எரிக்காவிற்கு இது பொறுக்கவே இல்லை. என்னை எச்சரித்தாள்.

நான் அவளை நச்சரித்தேன். “மன்னிக்கின்ற சுபாவமில்லாத எந்தக் கிறிஸ்தவனும் கர்த்தரின் விரோதிகளே...” என்று அவள் காதருகே கிசுகிசுத்தேன்.

என் சுயகௌரவம் சுரண்டப்படுவதை அவளால் அனுமதிக்கவே முடியாதாம். சுயகௌரவம் என்ற சுவரெழுப்பி அதற்குள் என்னைக் காவல் வைக்கவே அவள் தவித்தாள்.

நான் எனது சுயகௌரவத்தை எப்போதுமே விட்டுக் கொடுக்கக் கூடாதாம். அரசனாக இருந்தாலும் சரி அவளின் அண்ணனாக இருந்தாலும் சரி... நான் யாருக்குமே பணிந்து போகக்கூடாதாம் என்று பரிதவித்தாள்.

நான் எல்லோரிடமும் பணிந்து போவதற்குக் காரணம் பைபிள்தானாம். அதனால் பைபிள்மீது கூட அவளுக்கு ‘அலேஜிக்’.

அவளின் அன்பின் ஆக்கிரமிப்பின் அனர்த்தங்கள்தான் இவையென உணர்ந்தேன். அவளைப் பக்குவப்படுத்தினேன். அவள் சுஜந்தன்மீது கொண்ட ஆத்திரத்தை அகற்றவே ஆறுமாதங்கள் எடுத்தாள்.

“சமாதான விவாதத்தில் கூட எதிர்காலப் போரின் குரல் கேட்கிறது”

தமிழினத்தின் சோதனைகளைத் தாங்கிக்கொள்ளாமல்.. தமிழருக்கு எதிரான அடக்குமுறைக்கு.. தகுந்த வழி பலாத்காரம்தான் என உக்கிரமாக வாதிட்ட... சுஜந்தனை... பைபிளால் நான் மடக்க தமிழின உணர்ச்சியால் தன்னை மறந்து... தற்செயலாக தாக்கிய தன் அண்ணனையே... மன்னிக்க விரும்பாத எரிக்கா... இன்று...?

அவளா இன்று இப்படி மாறினா? என்னால் முழுமையாக மாற்றப்பட்ட என் எரிக்கா... ஏன் இன்று என்னையே எடுத்தெறிந்து பேசினாள். என்னால் நம்பவே முடியவில்லையே.

அவளைப்பற்றிய நினைவுகள் நீளமாகி... நிரந்தரமாகி... நீடித்து... என்னை நிலைகொள்ளாமல் தவிக்க வைக்கின்றது. அவளைப்பற்றிய சம்பவங்கள் ஒவ்வொன்றும்... ஒவ்வொரு சாம்ராஜ்யமாகி... அவையொவ்வொன்றிற்கும்.. நானே சக்கரவர்த்தியாக... இருந்த அந்த நாட்கள்...!

ஓ... அந்த நாட்களெல்லாம் அஸ்தமன நாட்கள் தானா? அமைதிக்காக பைபிளைப் புரட்டுகின்றேன். அதில் கூட என்னால் நிலைகொள்ள முடியவில்லை.

பைபிளை முடி வைக்கின்றேன். காதலில் விழும் கீறல்கள் ஆரூத காயங்கள்தான். அந்த !வலியிருக்கும்போது... எதுவும் மனதில் பதியாது தான். அந்த வலிதான் பெரிதாகி... அதே வலிமையாகி... அனுஅனுலாக வதைக்கும் போது... பைபிளைத் தூக்க வேண்டிய நான்... அதையும் தவிர்த்துத் தவிக்கின்றேன். சாத்தானுக்கு வழியமைத்துக் கொடுக்கின்றேனா?

சுஜந்தனல்தான் எனக்கு எரிக்கா அறிமுகமானான். அந்த அறிமுகம் கூட எவ்வளவு இனி யானது.

சுஜந்தன் ஒரு பெயர் பெற்ற நிறுவனத்தின் விற் பனைப் பிரதிநிதி. நான் திரு மலையில் விற்பனை நிலையமொன் றின் நிர்வாகி. இதனால் ஏற் பட்ட வியாபாரத் தொடர்பு கள் எங்களை நல்ல நண்பர் களாக்கின.

சுஜந்தன் எரிக்காவின் ஐ. சி. எம். ஏ. படிப்பிற்கு வசதி யாக கொழும்பில் சிறியதொரு வீடை வாடகைக்கு எடுத்திருந் தான். அவளின் படிப்பு முடியும்வரை சுஜந்தனும் அவ ளோடு - இருப்பதாக தீர்மானித்தான்.

நான் வியாபார அலுவ லாக கொழும்பு சென்றபோது என்னை சுஜந்தன் சந்தித்தான். கட்டாயப்படுத்தி வீட்டுக்கு அழைத்துச் சென்றான். கொழும்பிலேயே அமைதி யான... சற்று ஒதுக்குப் பிர தேசமான இடம் தான் அது. அதுதான் எரிக்காவிற்கு படிப் பதற்கு வசதியாம்.

வீட்டு விருந்தையில் ஓரிரூ பூச்சட்டிகள். அதில் ஒன்றில் மஞ்சள் ரோஸ் ஒன்று மலர்ந் திருக்கின்றது. மனதைப் பறிக்கும் மலர்ச்சி. அதைப் பறிக்கும் ஆவலுடன் அதில் கையைப் பதிக்கின்றேன்.

“பிளீஸ் டோண்டர் ரச் இற...” இனிமையான குரல் ஒன்று என்னை வீட்டினில் இருந்தபடியே எச்சரிக்கின்றது.

“என்ன தங்கச்சி... என்ற ‘கெஸர்’ என் முன்னாலேயே ‘இன்சல்ற்’ பண்ணிப் போட்டே...” - சுஜந்தன், கதவைத் திறந்தவளை பார்தி கோபமாகவும். மீதி செல்ல மாகவும் கேட்டான்.

“அண்ணா உங்களுக்குத் தெரியும்தானே. எனக்கு மஞ்சள் ரோஸ் எண்டா உயிர். எவ்வளவு கஸ்ரப்பட்டு இந்த மஞ்சள் ரோசை வளர்த்தநான். இப்பதான் முதல் பூ பூத்திருக்கு... அதைப் பறிச்சா என் மனசு தாங்குமா அண்ணா..?” அவள் கண்கள் கலங்க கேட்டாள்.

“இவ்வதான் என் தங்கை எரிக்கா. தன்ர பொருள் எது வாக இருந்தாலும் சரி... மற்ற வங்க கைபடவே விடமாட்டாள்... இது இவளுடைய சுபாவம்...”

எரிக்காவை என்னிடம் அறிமுகப்படுத்துகின்றான் சுஜந்தன். நான் அவளைப் பார்த்து பண்போடு புன்ன கைக்கின்றேன். அவளும் அதையே செய்கின்றான்.

“ஒரு மிருகமாகிலும் மலையைத் தொட்டால் அது கல்லெறியுண்டு அல்லது அம்பி னால் எய்யுண்டு சாக வேண்டுமென்று சொல்லப்பட்ட எரிக்காவிடம் கூறுகின்றேன்.

அவள் இதை எதிர்பார்க்க வில்லை போலும், அவளுக்கு இது பைபிள் வசனம் என்பதும் புரியவில்லை. “பிளீஸ் வண்ண எகெயின்...” என்றான்.

“ஷேக்ஸ்பியர் நெவர் றிப்பீற்...” என்ற எனது சடுதியான வார்த்தைகளால் அவள் வாய்விட்டுச் சிரித்தாள். சிரிப்பைச் சிக்கினமாக்கி மீண்டும் சிந்திக்கத் தொடங்கினான் எரிக்கா.

சுஜந்தன் உன்னை அமரச் சொல்லி அவசரப்படுத்தினான். நான் அமர்ந்தேன். எரிக்கா என்னருகே நின்றுகொண்டே இருந்தான். அவள் எதற்காகவோ சங்கடப்படுபவன்

“உலக சமாதானம் வேண்டுமா உயிரைக் காப்பாற்று”  
— திருத்தந்தை  
6ம சின்னம்பர்

போல் தெரிந்தது. நண்பன் உடுப்பு மாற்றச் சென்றான்.

“நீங்கள் மஞ்சள் ரோஸ் மீது கொண்ட ஆசையால், அதைப்பறிக்க முயன்றீர்கள். அதே ஆசையால் நான் அதைப் பாதுகாக்க முயன்றேன். நீங்கள் கூறிய வேத வசனம் எனது செய்கை உங்களைப் பாதித்திருக்கின்றது என்பதை வலியுறுத்துவதுபோல் தெரிகின்றது. நான் உங்கள அவமானப்படுத்த வேண்டும் என்று... இப்படி நடந்து கொள்ள இல்லை...” - எரிக்கா தலையைத் தாழ்த்தியபடி கூறுகின்றான்.

“மிஸ்... நான் கர்த்தரை விசுவாசிக்கின்றவன். யாரையும் கோபிக்கத் தெரியாதவன். ஜெபிக்க மட்டுமே தெரிந்தவன். சபிக்கத் தெரியாதவன். மற்றவர்களின் பாவங்களுக்காக அழத்தான் தெரியும். ஆத்திரப்படத் தெரியாது...”

அவள் பதிலேதும் கூறவில்லை. குறும்பாகச் சிரித்தாள். அதற்குள் நண்பனும் வந்துவிட்டான். எரிக்கா ‘பிறி ஜைத்’ திறந்தாள். குளிர் பானம் தயாரித்துத் தந்தாள்.

மூவரும் சமாதான உரையாடல். சுவையான மதிய போசனம். நேரமும் சுருங்கிக் கொண்டிருந்தது. நான் விடை பெற எழுந்தேன்.

சுஜந்தன் என்னை பஸ் அனுப்ப ஆயத்தமானான். எரிக்காவும் வாசல்வரை வந்தாள். ‘கேற்’றுக்கு வந்தவள்... ஏதோ நினைவோடு சுஜந்தனிடம் “வண் மிவிற் அண்ணா” என்றான் சிட்டாக உள்ளே பறந்தாள்.

(தொடரும்)

# மறைக்கலியும் சமூகத்தொடர்புக் கருவிகளும்

அருளித்ரு சாமிநாதன்.

ஈன மொழியிலே ஒரு பழமொழியுண்டு அதன் தமிழாக்கம் “ஆயிரம் வார்த்தைகளுக்கு ஒரு படம்” என்பதாகும். அதாவது 1000 வார்த்தைகளில் எடுத்துரைக்கும் ஒரு செய்தியினை ஒரு படத்தின் மூலம் மிகச்சலபமாக எடுத்துரைக்கலாம் என்பதேயாகும். தற்கால உளநூல் ஆய்வுகளின்படி வார்த்தைகள் மூலமாக எடுத்துரைக்கும் செய்தியொன்றில் 10% வீதமானவற்றையே ஒரு மனிதன் நினைவில் வைத்திருக்கமுடியும். படங்களை மட்டும் பாவித்தால் செய்தியில் 25% மட்டுமே யூகிக்க முடியும். ஆனால் அட்படத்தோடு தகுந்த வார்த்தைகளையும் பாவித்தால் 50% வீதமானதை நினைவில் பதியவைக்க முடியும். ஆனால் இவையிரண்டுடன் குறிப்பிட்ட அப்பொருளையோ இடத்தையோ, நிகழ்ச்சியையோ சென்று பார்க்க முடியுமாயின் 90% வீதமானதை மனதில் பதியவைக்கலாம் எனக் கூறுகின்றனர். இதனாலன்றோ பண்டைய காலந்தொட்டுத் தமிழ் நாட்டின் இந்து ஆலயங்களின் கோபுரங்களிலெல்லாம் இந்து சமயத்தின் கோட்பாடுகளும் போதனைகளும் சிலைகளாகவும், சித்திரங்களாகவும் வடிக்கப்பட்டன.

இயேசுகூட இதே முறையினையே கையாண்டுள்ளதை நாம் அறியமுடிகின்றது.

வானத்துப்பறவைகளை பாருங்கள் அவை விதைப்பதுமில்லை. அறுப்பதுமில்லை... வயல் வெளி மலர்களைப் பாருங்கள்... நீங்களும் இக்குழந்தையைப் போல் மாருவிடில்..

திருச்சபையினதும் தலையான பணிகளுள் ஒன்று மறைக்கல்விப் பணியாகும். மறைக்கல்வி பணியென்பது பழங்காலத்தில் நாம் அறிந்து கொண்டது போல மனிதனுடைய மூளைக்குள் கடவுளைப் பற்றிய அறிவினைப் புகுத்தி விடுவதும், திணித்து விடுவதுமன்று. மாறாக இவ்வுலகிலே மனிதனுடைய வாழ்விலும் அவன் வளர்ந்து வரும் சமுதாயத்திலும் செயலாற்றி மனிதனையும் மனித சமுதாயத்தையும் கூட தனது பூரணத்துவத்தையும், முழுமையும் நோக்கி வழிநடத்தும் இறைவனை அவருடைய பிரசன்னத்தை அவருடைய பராமரிப்பையும் பாதுகாப்பையும் அனுபவவாயிலாய் அறிந்து கொள்ளச்செய்து அந்த இறைவனுக்கும் அவருடைய குரலுக்கும் பதிலளிக்கச் செய்தலே மறைக்கல்வியாகும்.

இப்பணியினை செவ்வனே நிறைவேற்ற காலத்திற்கும், இடத்திற்கும், சூழலுக்கும் ஒவ்வொரு மனிதனுடைய கலாச்சாரத்திற்கும் மொழி வளத்திற்கும் ஏற்ப ஒரு மறையாசிரியன் பணியாற்றவேண்டி

யுள்ளான். மேற்குறிப்பிட்ட இறையனுபவத்தை மனிதனுக்கு அளிக்க பலவகையான கருவிகளை கடந்த காலங்களில் மறையாசிரியர் கைக்கொண்டதுண்டு. இன்றும் கையாழுவதும் உண்டு. இத்தகைய கருவிகளுள் முதன்மையானவை நம் காலத்து சமூகத்தொடர்புக் கருவிகளான சினிமா, வாடுனாவி, பத்திரிகை, தொலைக்காட்சி என்பனவாகும். மேலும் ஒரு மனிதன் மற்ற மனிதர்களோடு தொடர்பு கொள்வதற்கு முக்கிய வழி அவன் பேசும் மொழியாகும், உலகிலே பலவகையான மொழிகள் உள்ளன. இந்த மொழிகள் மூலமாகத்தான் உயர்ந்த நோக்கங்களை யும் ஆழ்ந்த கருத்துக்களையும் எடுத்துரைத்து வந்தான்.

ஆனால் இன்றைய மனிதனுக்கு சமூகத்தொடர் கருவிகள் அனைத்தும் புதிய மொழியாகவே அமைந்துவிட்டன. எனவேதான் இப்புதிய மொழியை பேசும் இன்றைய சமுதாயத்திற்கு இறையனுபவத்தை நாம் அளிக்கவேண்டுமாயின் அவன் பேசும் இப்புதிய மொழியை நாம் கையா வேண்டும்.

மனித இயல்பின்படி, காதால் கேட்பதை கண்ணால் பார்த்து, கையால் தொட்டு அனுபவிக்க முடியுமாயின் அவை மனிதனுடைய உள்ளத்தில் மிகவும் ஆழமாகப் பதியும் என்பதை நாம் நன்கு அறிவோம். இன்றைய சமூகத்தொடர்புக் கருவிகள் அனைத்தும் கடந்த கால நிகழ்ச்சிகளை நம் கண் முன்னே சித்தரித்துக் காட்டும் சக்திவாய்ந்தவை. அன்று நடந்த (30ம் பக்கம் பார்க்கவும்)



# செய்தி முரசு

● உலகில் எழுத்து வடிவம் கொண்ட மொழிகள் சுமார் 7010 இவற்றில் 1900 ஆண்டுவரை விவிவியம் 537 மொழிகளில் மட்டுமே மொழி பெயர்க்கப்பட்டிருந்தது. ஆனால், 1980 ஆண்டிற்குள் விவிவியம் 1811 மொழிகளில் மொழி பெயர்க்கப்பட்டிருக்கிறது.

● சீனாவிலுள்ள மதங்களைப் பற்றிய தனது கொள்கையை சீன அரசாங்கம் அறிவித்துள்ளது. கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் உருப்பினர்களுக்கென்று வெளியிடப்பட்ட ஒரு அறிக்கை கையில் இக்கூற்று தெளிவாக்கப்பட்டிருக்கிறது. 'மதம் ஒருநாள் மறைந்து விடும்' என்ற மார்க்சிய கொள்கையை இந்த அறிக்கை உறுதிப்படுத்துகிறது. மக்களைப் பொறுத்தவரை மத சுதந்தரம் உண்டு. ஆனால் மதம் நாட்டின் நலனுக்கு குறுக்கே வர அனுமதிக்கப்படாது.

சீனாவில் முப்பது இலட்சத்துக்கும் மேற்பட்ட கத்தோலிக்கர்களும், ஏறத்தாள முப்பது இலட்சம் பிரிந்த சகோதரர்களும் உள்ளனர். 1949ல் கத்தோலிக்கரின் எண்ணிக்கை இருபது இலட்சம்.

இப்போது முப்பது இலட்சம்.

● ஸ்பெயின் நாட்டின் ஜனத்தொகை முப்பத்தியேழு கோடி. இதில் தொண்ணூற்றி எட்டு வீதமானோர் கத்தோலிக்கர். ஆனால் இவற்றில் இருபத்தியொன்பது சதவீதமானோரே ஞாயிறு திருப்பலியில் கலந்து கொள்கிறார்கள். இப்படி வார மொருமுறை திருப்பலிக்குச் செல்வோரில் அறுபத்தியொன்பது சதவீதமானோர் பெண்கள். இப்படி ஓர் ஆய்வு கூறுகிறது.

● ஈரான் நாட்டை ஆளும் ஆயதெல்லா கொமேனி. திருத்தந்தையின் மீது குற்றஞ் சாட்டியிருக்கிறார். உலகிலுள்ள எல்லா அநீதியான அடக்கு முறையாளர்களையும் திருத்தந்தை கண்டிப்பதில்லை — அமெரிக்கா மனித இனத்துக்குச் செய்யும் கொடுமைகளைக் கண்டிக்காது, துன்புறுத்தப்படும் மக்களையும் ஆதரிக்குமாறு கூறுகிறார் என்பது கொமேனியின் குற்றச்சாட்டு.

● கத்தோலிக்கரும் ஆங்கிலிக்கன் பிரிவினரும் ஒன்று சேர வேண்டும் என்ற நோக்கத்தோடு இரு சபை

யினருக்குமிடையே உரையாடல் பல ஆண்டுகளாக நடக்கிறது. இதன் விளைவாகப் பல கருத்துவேற்றுமைகள் மறைந்துள்ளன. எஞ்சியுள்ள தடைகளையும் நீக்கி ஒன்றிப்புக்கு வழிவகுக்க வேண்டும் என்ற நோக்கத்தோடு இத்தாலியிலுள்ள வெனிஸ் நகரத்தில் பேச்சுவார்த்தைகள் தொடர்கின்றன.

● செக்கோஸ்லவாக்கியா நாட்டிலிருந்து வெளிவரும் செய்தித்தாள்கள் ஒன்று திருத்தந்தை இரண்டாம் அருள் சின்னப்பரை வன்மையாகச் சாடியிருக்கிறது. மற்ற கிறிஸ்தவ சபைகளையும் தன் அதிகாரத்தின் கீழ் கொண்டுவர முயலுவதாகவும் ஐரோப்பாவின் எல்லா நாத்திகர்களையும் கத்தோலிக்கராக மாற்ற முயலுகிறாரென்றும் இப்பத்திரிகை குற்றஞ்சாட்டியிருக்கிறது.

● தென்னாபிரிக்காவின் நிற வெறி அரசுக் கெதிராக பேசி, எழுதியதற்காக தென்னாபிரிக்கக் கத்தோலிக்க ஆயர் பேரவையின் செயலாளராக விருந்த அருள்திரு. ஸ்மங்களசோ முகாட்சாவா வீட்டுக் காவலில் வைக்கப்பட்டுள்ளார். அரசால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட அனுமதிக்கப்பட்டோர் மட்டுமே இவரைச் சந்திக்கமுடியும். எதனையும் எழுத்தில் வெளியிட இவருக்கு உரிமை இல்லை.

முன்காலத்தில் 150 கிலோமீற்றர் வரைதான் தொலைக்காட்சியைப் பரப்பமுடிந்தது. இக்காலத்தில் 'டெல்ஸ்டார்' என்ற செயற்கைக்கோலின் உதவியால் உலகத்தில் உள்ள எந்தப் பகுதிக்கும் ஒரேசமயத்தில் தொலைக்காட்சி மூலம் செய்தியைப் பரப்பலாம்.

கேரள பல்கலைக்கழக மொன்றின் புகழக வகுப்புப் புத்தகமொன்றில் உள்ள கவிதைக்கு கேரள ஆயர்கள் எதிர்ப்புத் தெரிவித்துள்ளனர். இந்த மலையாளக் கவிதையின் தலைப்பு "ஆதாமும் ஏவாளும்". ஏதோ ஒரு கோபத்தில் சிங்காரவனத்திலிருந்து மனிதனை விரட்டியதற்காக கடவுள் வருத்தப்படுவதாக இந்தக் கவிதை கூறுகிறது. ஆதாமிற்கு தாம் அளித்த தண்டனையை தாமதமாகவே கடவுள் உணர்ந்தார் எனச் சொல்கிறது கவிதை.

இது கவிஞரின் கற்பனை என்றும் - மத உணர்வுகளை புண்படுத்துவது கவிஞரின் நோக்கமல்லவென்றும் சுட்டிக்காட்டி. இதனை நீக்கக்கூடாது என்று முற்போக்கு எழுத்தாளர்கள் கூறுகிறார்கள். பல்கலைக்கழகம் தன் முடிவை இன்னும் கூறவில்லை.

'லோசர்வத்தோரே ரொமானோ' என்ற வத்

திக்கானின் அதிகாரபூர்வ செய்தித்தாளின் துணை இயக்குனர் அருள்திரு. வீர்ஜீலியோ லேவி அப்பொறுப்பிலிருந்து கட்டாயமாக வெளியேற்றப்பட்டுள்ளார்.

பத்திரிகையில் அவர் எழுதிய தலையங்கம் ஒன்றில் போலந்தின் தொழிற்சங்கத் தலைவரான வலேசாவைப் பற்றி குறிப்பிட்டுள்ள செய்தி தொடர்பாக வெளியேற்றப்பட்

டுள்ளார் என்று தெரிகிறது.

பிலிப்பைன்ஸ் நாட்டில் ஒரு நகரமேயரைக்கொன்றதாக மூன்று கத்தோலிக்கக் குருக்கள்மீது வழக்குத் தொடரப்பட்டிருந்தது. அந்த வழக்கு திரும்பப் பெறப்படும் என்று நாட்டின் அதிபர் மார்க்கஸ் உறுதி கூறியிருப்பதாக கர்தினால்சின் அறிவித்திருக்கிறார்.

## இலங்கை வானொலியில்...

இலங்கை வானொலி தமிழ்ச்சேவை ஒன்றில் கத்தோலிக்க தமிழ் வானொலி நிகழ்ச்சிகள் ஒன்றுவிட்டு ஒருவாரம் ஒலிபரப்பாகின்றன.

கத்தோலிக்க நற்சிந்தனை.

காலம்: காலை 6-05 மணி.

நாள்: சனி, ஞாயிறு, திங்கள்.

சிறுவர் நிகழ்ச்சி (சிறுவர் உலகம்)

காலம்: மாலை 7-45 மணி.

நாள்: செவ்வாய்.

வளர்ந்தோர் நிகழ்ச்சி (புதிய உலகம்)

காலம்: மாலை 7-00 மணி.

நாள்: ஞாயிறு.

## ஆசிய சேவையில்...

இலங்கை வானொலி ஆசிய சேவையில் ஒவ்வொரு வாரமும் கத்தோலிக்க தமிழ் நிகழ்ச்சிகள் ஒலிபரப்பாகின்றன. இவை தமிழ்நாட்டுத் தயாரிப்பாகும்.

நாள்: வியாழன், சனி. காலம்: மாலை 5-30 மணி.  
வழங்குவோர்: திருமறை பணி நிலையம், தூத்துக்குடி.

நாள்: புதன். காலம்: மாலை 5-30 மணி.

நாள்: ஞாயிறு. காலம்: மாலை 6-15 மணி.

வழங்குவோர்: கலைக்காவிரி - திருச்சி.

நாள்: திங்கள், சனி. காலம்: மாலை 6-45 மணி.

வழங்குவோர்: சாந்தோம் கலைத்தொடாபு நிலையம், சென்னை.

# முடிவு

## ஒரு

# தொடக்கம்

“இயற்கையின் ஆழ்ந்த அமைதியின் பின்னணியில் இனம்புரியாத மெல்லிய சோகம் இழையோடுகிறது” என்று கவிஞரின் பாடலொன்றைப் படித்த ஞாபகம்.

“மனிதனுக்கு வாழ்வின் இறுதிவரை சொந்தமானது சோகமும் துன்பமும் தான்” என்று அன்மையில் என்னை சந்தித்த நண்பரொருவர் விரக்தியோடு கூறினார்.

சோகம், துன்பம், கவலை போன்ற வார்த்தைகள் எத்துணை ஆழமாக மனித வாழ்வில் ஊடுருவி நிற்கின்றன என்று சிந்தித்தேன்.

இது வெறும் தத்துவ விசாரம் அல்ல. மனித வாழ்வின் நடைமுறைப் பிரச்சனைகளில் புகுந்து சிந்தனைகளைக் கிளறிப் பார்க்கவேண்டும்; அவற்றை மற்றவரோடு பகிர்ந்து கொள்ள வேண்டும் என்ற ஆவல்தான் காரணம்.

### வாழ்வே வா!

ஆசையே துன்பங்களுக்குக் காரணம் என்று பெரியோர்

— மலர்வேந்தன்

கள் கூறுவர்: “ஆசை வைக்காதே, அவதிப்படாதே” என்று பாடலும் உண்டல்லவா? ஆனால் ஆசையில்லாத மனிதர் யார்தான் உண்டு. ஆசையின்றி மனித வாழ்வே இல்லை என்பது உளவியலாளர் கூற்று.

மனிதனுக்கு வாழ்வைக் கொடுத்தவன் இறைவன். அந்த வாழ்வில் ஆசையைக் கொடுத்தவனும் அவனே. ஆனால், வாழ்வை எப்படி வாழ வேண்டும் என்பதை மனித நெஞ்சத்தின் உரிமையாக்கி விட்டான். இங்குதான் துன்பம் ஊற்றெடுத்ததோ!

இறைவன் இயற்கையைப் படைத்து, வாழும் உயிரினங்களைப் படைத்து இறுதியாகப் படைத்த மனிதன்டம் அனைத்தையும் ஆண்டு அனுபவிக்கக் கொடுத்துவிட்டான் என்று மறைநூல் சொல்கின்றது.

இங்கு மனிதனுக்கு வாழ்வு கொடுத்தவன், அந்த வாழ்வை இன்பமாக வாழ, உரிமை உள்ளவனாக வாழ வழிசமைத்தவன் இறைவன் என்பதையே மறைநூலின் வசனம் நமக்கு உணர்த்

துகிறது. மனிதனுக்கு வாழ்வின் பால் உள்ள தணியாத ஆசைக்கு அர்த்தம் இங்கு புரிகிறதல்லவா?

### உரிமை வாழ்வு!

இன்று உலகமெல்லாம் ‘உரிமை’ என்னும் பொருள் பற்றிப் பரவலாகப் பேசப்படுகிறது. வாழ்வுரிமை, பேச்சுரிமை, எழுத்துரிமை என்று இவை விரிந்துசெல்லும்.

உரிமை உணர்வு மனித உள்ளத்துக்கு இயல்பானது. ஏனெனில் அது இறைவன் அளித்தது. அறிவு தெளிவடையாத சிறு குழந்தைகூட தான் விரும்பியவாறு நடக்க - விளையாட முயற்சிப்பதைப் பார்க்கின்றோம். அதைப் பெரியவர்கள் தடுக்கும்பொழுது குழந்தை முரண்படுவதை - இயலாமையால் அழுவதைப் பார்க்கின்றோம். இவ்வாறு பிறப்பி விருந்தே ஒவ்வொரு மனிதனுக்கும் உரிமை வேட்கை வேருன்றி வளர்கிறது.

மனிதன் அறிவிலும் அனுபவத்திலும் வளரவளர, குடும்பத்தில் - சமூகத்தில் தன்னையும் ஓர் அங்கமாக இணைத்துவாழத் தொடங்கும்போது அவனது உரிமைகள் வரையறுக்கப்படுகின்றன. அதேவேளை வேறு

“எந்த மதத்தைப் பின்பற்றினாலும், எந்த புத்தகத்தைச் சுமந்தாலும், எந்த இலக்கியத்தைப் படைந்தாலும், எந்த நாட்டில் பிறந்தாலும் - நாம் எல்லோரும் மனிதர்கள் தான்”

“உங்கள் மனதிற்குள் எத்தனை வேதங்களையும், ஞானங்களையும் மூடி வைத்திருந்தாலும், ஆத்மாவின் ரூஸ் நிலையத்திற்குத் திறப்பு விழா நடத்துங்கள். அங்கே உள்ள புத்தகங்களின் வாசகங்களைப் படியுங்கள்”.

வேறு வடிவங்களைப் பெறுகின்றன. கடமைகளையும் அவை கொடுக்கின்றன.

விரும்பியவாறு வாழ்வது உரிமையல்ல. தனக்கும் சமூகத்துக்கும் சட்டங்களுக்கும் உள்ள உறவுகள் பாதிக்கப்படாதவாறு நீதியோடு வாழ்வதுதான் உரிமையுள்ள வாழ்வு என்பது கல்வியும் வாழ்க்கை அனுபவங்களும் கற்றுக் கொடுக்கும் பாடம்.

இவை மறக்கப்படும்போது- தனது உரிமை எது என்று தெளியாது சுயநலத்தால் அதைத் தவறாகப் பயன்படுத்தும்போது - பிறர் உரிமையை மதிக்காது மறுக்கும் போது துன்பமும், கவலையும், கண்ணீரும் தோன்றி மனிதனை வருத்துகிறது. மனதில், சமூகத்தில் அமைதி குலைகிறது.

### உரிமையின் பரிமாணம்

இன்று மனித உரிமையைப் பற்றிப் பேசுவதற்கு உலகளாவிய ரீதியில் அமைப்புக்கள் இருக்கின்றன. மனித உரிமைகள் மீறப்படும்போது அவை குரல் கொடுக்கின்றன.

நல்லது. வீழ்ந்துகிடக்கும் சாதாரண மக்களுக்கு இது நம்பிக்கையைத் தருகிறது. இதை ஒரு வளர்ச்சி என்றே சொல்லலாம்.

ஒரு காலத்தில் உரிமை என்பது உயர்மட்டத்தினரின் - செல்வாக்குள்ளவர்களின் - அதிகாரத்திலிருப்போரின் சொத்தாகவே இருந்தது. சாதாரண மக்கள் தமது உரிமையைப் பற்றிப் பேசமுடியாதவர்களாக இருந்தார்கள். இன்னும் ஒருபடி மேலேறிச் செல்லப் போனால் தமது உரிமை எதுவென்றே தெரியாதவர்களாக வாழ்ந்தார்கள். அந்நிலை மாறி சாதாரண மக்களும் உரிமையைப் பற்றி சிந்திப்பதும், பேசுவதும், குரல் கொடுப்பதும் வளர்ச்சிதானே.

ஆனால், உலகில் அன்றாடம் நடைபெறும் அவலங்களையும் - சோகங்களையும் எண்ணும் போது இந்த வளர்ச்சி ஒரு குறைப் பிரவசமாகவே தோன்றுகிறது.

இந்த வேளையில் அண்மையில் எமது நாட்டில் நடந்த வன்செயல்கள் நினைவுக்கு வந்து நெஞ்சை வருத்துகின்றன.

வாழ்க்கைப் பிரச்சனைகளோடு போராடிக்கொண்டிருந்த சாதாரண அப்பாவி மக்கள் காட்டுமிராண்டித்தனமாக அடிபட்டு - உதைபட்டு, உடமையிழந்து, உடன் பிறப்பை இழந்து, உயிரை இழந்து, வாழ்வே சூன்யமாக்கப்பட்ட கொடுமைகளை மனித உரிமைகளை மதிக்கின்ற எந்த ஒரு மனிதனாலும் பொறுத்துக் கொள்ள முடியாது.

உலகின் நான்கு பெரிய மதங்களும் உள்ள இந்த நாட்

டில் அதிலும் ஜீவகாருண்யத்தைத் தலைசிறந்த கொள்கையாக கொண்டுள்ள மதத்தைப் பெரும்பான்மையோர் பின்பற்றும் ஒரு நாட்டில்தான் இரத்த ஆறு ஓடியது என்றால் இன்றைய உலகில் மதங்களுக்கும் மனித வாழ்வுக்கும் இடையே எத்துணை பாரிய இடைவெளிகள் உண்டு என்பதற்கு விளக்கம் கூறத் தேவையில்லை. நாகரீக உலகம் இதற்காக நாணப்படவேண்டும்.

உரிமையைப் பற்றிப் பேசும் அறிவு வளர்ந்தும், அமைப்புக்கள் பெருந்தும் பிறர் உரிமையை மதிக்கும் பண்பு வளராததால் மனித மாண்பு அழிகிறது. உலகம் அமைதி இழந்து தவிக்கிறது.

பெரிய நாடுகள் சிறிய நாடுகளை பல்வேறு முனைகளில் அச்சுறுத்தி வருவதைப் பார்க்கின்றோம். தமது ஆதிக்க விரிப்புக்கும் அரசியல் சித்தாந்தங்களுக்கும் சிறிய நாடுகளைப் பலியாக்கி, ராஜதந்திரம் என்ற போர்வையில் அரசியல்-பொருளாதார ரீதியில் சுமைகளைச் சுமத்தி சிறிய நாடுகளின் வளர்ச்சிகளை நசுக்குவது உரிமை மறுப்புத்தானே?

வல்லரசுகளின் விளையாட்டு அரங்கமாக உலகம் இன்று

“அன்பில்லாத நெஞ்சு - ஒரு பாழ்வீடு. பகைக்குப் பிறப்பிடம். துன்பத்துக்குத் துஞ்சுமிடம். சோகத்துக்கு சொர்க்கூடம். பெண்ணாசைக்கு மண் வீடு.

— விவேகசிந்தாமணி

மாறிவருகிறது. தமது பாரிய ஆயுத உற்பத்திகளைப் பரிசோதனை செய்யும் சோதனைக் களமாக நாடுகளை மாற்றி, நாசவேலைகள் செய்து, ஆயிரக்கணக்கான மக்களை அழிவுக்கு அழைத்துச் செல்வதில் உலகின் பெரிய வல்லரசுகள் ஈடுபடுகின்றன. இவற்றால் அப்பாவி மக்கள் அமைதி இழந்து, வாழ்வையே இழந்து தவிக்கின்றனர். அயர்லாந்து, மத்திய அமெரிக்க நாடுகள் போன்றவை இவற்றுக்கு சான்றாகும்.

புள்ளி விபரங்களின்படி கோடிக்கணக்கானோர் உணவின்றி, ஆரோக்கியமின்றி, வீடின்றி, கல்வியின்றி வாடிக்கொண்டிருக்க உலகின் செல்வமெல்லாம் கொள்கைப்போட்டிகளுக்கும், அழிவுக்கருவிகளுக்கும் கொட்டப்படுவது உரிமை மறுப்பின்றி வேறென்ன?

இவ்வாறு உலக நாடுகளுக்கிடையே, சமூகங்களுக்கிடையே, சமயங்களுக்கிடையே, அமைப்பு களுக்கிடையே, குடும்பங்களுக்கிடையே, தனி மனிதருக்கிடையே காணப்படும் உரிமை மறுப்புக்கள் துன்பங்களுக்கு வாய்க்கால் வெட்டுகின்றன.

ஒவ்வொரு மனிதனுக்கும் இறைவன் அளித்த உரிமை வாழ்வை மறுக்கும்போதும், அதை நீதியின் வழியில் உணரத் தவறும்போதும் துயரங்கள் வெடிக்கின்றன.

**மீட்பின் பாதையில்...**

இறைவன் மனிதனைப் படைத்தது அழுது புலம்பி அல்லல்பட்டு செத்துமடிவதற்கல்ல. ஒவ்வொரு மனிதனும் உரிமை உள்ளவனாக, அந்த

உரிமையின் வழியில் நீதியைத் தேடி ஒரு குடும்பமாக அனைத்து மக்களும் நிம்மதியாக வாழ்வதற்கே.

மனிதன் தன் உரிமையைத் தவறாகப் பயன்படுத்தி குற்றம் செய்தபோது தம் ஒரே மகளை அனுப்பி மீண்டும் நமக்கு உரிமை வாழ்வை அளித்தார். அந்த உரிமை வாழ்வு அதிசயமாக, அற்புதமாக வல்ல. கிறிஸ்துவின் தியாகத்தினால், அவரது பாடுகளினால், இரத்தத்தினால், மரணத்தினால், உயிர்ப்பினால் நமக்குக் கிடைத்தது என்பதை நாம் தெளிவாகப் புரிந்துகொள்ளவேண்டும். உரிமை வாழ்வின் பெறுமதி என்ன என்பதை கிறிஸ்துவின் வாழ்வு எமக்குத் தெளிவுறக் காட்டுகிறது.

ஒவ்வொரு மனிதனும் உரிமையோடு, அமைதியோடு வாழவேண்டும் என்பதற்காகவே உயிர்கொடுத்தவர் கிறிஸ்து.

நோவுகளையும், இழப்புக்களையும் வாழ்வுக்கு வழியாக்கலாம் என்பதை வாழ்ந்து காட்டியவர் கிறிஸ்து.

அவற்றின் வழியாகவே உரிமையை, மீட்பை, மகிழ்ச்சியை, நிறைவான வாழ்வை எய்தலாம் என்பது கிறிஸ்துவத் தத்துவம்.

இத்தத்துவத்தில் நாம் வைத்துள்ள நம்பிக்கையால், சாவிலும் வாழ்வுண்டு - முடிவிலும் தொடக்கமுண்டு என்று நாம் நம்புவதால்தான் இக்கார்த்திகைத் திங்களில் சிறப்பாக இறந்தவர்களை நினைக்கின்றோம் - அவர்களது ஆன்ம இளைப்பாற்றிக்காக வேண்டுகின்றோம். நோவுக்கும் - சாவுக்கும் புதுப்பொருள் காண்கின்றோம்.

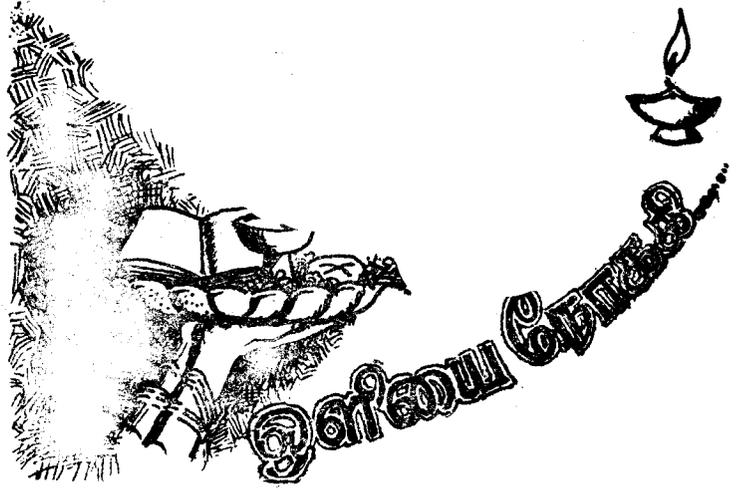
இப்போது சொல்லுங்கள் துன்பமும் கண்ணீரும் வாழ்வின் தொடக்கமா முடிவா என்று. \*

“எல்லாம் மிகவும் அற்புதம். வெகுதூரத்தில் போடும் சப்தம் இங்கேவந்து சேருவதும், இயந்திரத்தால் ஆகாயத்தை மடக்கி ஆளுவதும் எல்லாம் பெரிய வெற்றியே. ஆனால் பயன் என்ன? போடும் சப்தம், கேட்கும் பேச்சு, பாடும் பாட்டு இவை நல்லவையானால் பயன் உண்டு. கழுதைகள் எங்கிருந்து கத்தினாலும் ஒன்றே. கிராமத்தில் மேயும் கழுதையானால் என்ன, சீமையில் கத்தும் கழுதையானால் என்ன? கட்டை வண்டிக்குப் பதில் இரயிலும், மோட்டாரும் வந்து திருடர்களையும், மோசக்காரர்களையும் ஊரில் வேகமாய்க் கொண்டுவந்து தள்ளுவதாயிருந்தால், வேண்டாமப்பா, கட்டை வண்டியே போதுமென்போம். வெகுதூரத்தில் பேசும் பேச்சு நமக்கு நன்மையும், சுகமும், நல்லறிவும் தருவனவாக இருந்தால் வாடுவோம் பயன்தரும்”.

(இராஜாஜி, சென்னை, வாடுவோம் நிலைய, திறப்பு விழாவில்)

பி. ஜோசப்

மறைக்கல்வி நடுநிலையம்,  
மட்டக்களப்பு.



## இறைவன் அனுப்பிய அன்புக்கடிதங்கள்

கிறீஸ்தவ நண்பர் ஒருவருடைய வீட்டுக்குச் சென்றிருந்தேன். அவர் ஒரு புத்தகப் பிரியர் என்பதை வீட்டிற்குள் நுழைந்தவுடனே அறிய முடிந்தது. ஒவ்வொருவருக்கும் ஒவ்வொரு பொழுது போக்கு உண்டு. இவருடைய பொழுது போக்கு புத்தகங்கள் சேர்ப்பதாம். விதம்விதமான புத்தகங்களைத் தரம்பிரித்து அழகாக அடுக்கிவைத்திருந்தார். அவற்றை நோட்டம்விட்ட பொழுது ஒரு பகுதி என்னைக் கவர்ந்தது. எல்லாவற்றிற்கும் மையமாக ஒரு இடத்தில் அலங்கரிக்கப்பட்டு ஒரேயொரு புத்தகம் வைக்கப்பட்டிருந்தது. அதன் கீழ் 'கடவுள் அனுப்பிய கடிதங்கள்' என்ற வாசகம் பொறிக்கப்பட்டிருந்தது. அது வேறெதுவுமல்ல. பரிசுத்த வேதாகமமாகும்.

அதுபற்றிய விளக்கம் கேட்டபொழுது அவர் கூறியது: "திருமறை நூல் நம் வானகத் தந்தை தம் பிள்ளை

களாகிய நமக்கு அனுப்பிய அன்புக் கடிதங்களின் தொகுப்பாகும். அவற்றினைப் படிக்குந்தோறும் இறைவன் அவற்றிலே தோன்றுகின்றார், பேசுகின்றார், செயல்கள் பல புரிகின்றார். அவரைப் பற்றிய மறை உண்மைகள் பல வெளிப்படுத்தப்படுகின்றன. அவரது வார்த்தைகள் எனது வாழ்வில் உயிராக, உணவாக, ஒளி விளக்காக, குணமாக்கும் மருந்தாக, ஊன்றுகோலாக, கவசமாக, நம்பிக்கையளிப்பதாக, புனிதப்படுத்துவதாக இருப்பதை உணர்கின்றேன். ஏனெனில் அவரது வார்த்தை வல்லமைமிக்கது, சக்திவாய்ந்தது, இனிமைமிக்கது, தூய்மையானது, என்றென்றும் நிலையாகவுள்ளது." அவர் ஒரு சிறு மறையுரையே நிகழ்த்திவிட்டார். அதன்பிறகுதான் எனக்கு ஞானம் பிறந்தது.

இந்த நிலையை எல்லா வீடுகளிலும் காண்பது அபூர்வமானதாகும். வீட்டுக்கொரு விவிலியம் வேண்டும் என்று போதிக்கப்படுகின்றது. ஒரு சில வீடுகளில் திருமறை நூல் அறவேழில்லை. வேறு சில வீடு

களில் திருமறை நூலின் ஒரு சில பகுதிகள்கூட (உதாரணமாக நற்செய்தி ஏடுகள் அல்லது புதிய ஏற்பாடு) இருக்கமாட்டாது. பல வீடுகளில் வேதாகமம் இருந்தாலும், அது இருக்கவேண்டிய இடத்தில் இருக்கமாட்டாது. ஒரு பெட்டிக்குள் வைத்து பழைய புத்தகங்களோடு பூட்டிவைக்கப்பட்டிருக்கும். அல்லது ஏதாவது தொரு மூலையில் யாரும் கவனிப்பாரற்றுக் கிடக்கும்.

திருமறை நூலைப் புரட்டுபவர்களில் பல ரகமுண்டு. பரீட்சைக்காகப் படிப்பவர்கள், போதிப்பதற்காகப் பயன்படுத்துபவர்கள், ஆராய்ச்சிக்காக ஆய்ந்தெடுப்பவர்கள், எடுகோள் காட்டத் தேர்ந்தெடுப்பவர்கள், வரலாற்றை அறியமுனைபவர்கள், பொழுது போக்குக்காகப் படிப்பவர்கள், பொது அறிவுக்காகப் படிப்பவர்கள், பகட்டுக்காக மேலெழுந்தவாரியாகப் படிப்பவர்கள், பயபக்தியுடன் ஒவ்வொரு வார்த்தையையும் உன்னிப்பாகப் படித்து சிந்தையிலிருத்துபவர்கள், வாழ்க்கைக்காகப் படிப்பவர்கள், வாழ்ந்துபார்ப்போம் எனப் படிப்பவர்கள் — இப்படியாகப் பகுத்துக்கொண்டே போகலாம்.

இவர்கள் ஒவ்வொருவரும் ஏதோ ஒரு விதத்தில் திருமறை நூலைப் பயன்படுத்துகின்றார்கள். இவர்களுக்கெல்லாம் திருமறை நூல் வாழ்வின் ஒரு சில கட்டங்களுக்குத் தான் தேவைப்படுகின்றது, பயன்படுகின்றது. அரிப்பெடுத்தவன் சொறிவதைப் போன்றும், அழுக்கடைந்தவன் ஆற்றில் குளிப்பதைப் போன்றும், ஆபத்து வேளையில் அபாயச் சங்கிலியை இழுப்பதைப் போன்றும் இவர்கள் திருமறை நூலைப் பயன்படுத்துகின்றனர். இந்நிலையைத் தவிர்த்து, திருமறை நூலை ஒருவரின் வாழ்வாக, வாழ்வின் மையமாக, வாழ்வின் எல்லாமாக அமைய வேண்டும். காரணம் திருமறை நூல் வாழ்வின் ஒவ்வொரு கட்டத்துக்கும் தேவை.

**வாழ்வின் உயிர் :**

“நான் சொன்ன சொற்கள் உங்களுக்கு ஆவியும் உயிருமாகும்.” (அருளப்பர் 6: 63) உயிரற்ற உடலைப் பிணம் என்பர். உடல் இயங்கவேண்டுமானால் உயிர் வேண்டும். இந்த உயிர் வேறெதுவும்ல்ல, இறைவனின் வார்த்தையாகும். இறைவனின் நாம் இயங்கமுடியாது. அவனின்றி அணுவும் அசையாது. உயிரை எல்லாவற்றையும்விட மேலாக நேசிக்க வேண்டும். உயிரைப் பேணிப் பாதுகாக்க வேண்டும்.

**ஆன்மாவுக்கு உணவு :**

“கடவுளின் வாயினின்றும் வரும் ஒவ்வொரு சொல்லிலும் உயிர் வாழ்கின்றான்.” (மத்தேயு 4: 4) உயிர் வாழ உணவு தேவை. அந்த உணவு இறைவனின் வார்த்தை என்கின்றார் இயேசு. இந்த உணவை உண்பவன் என்றுமே வாழ்வான். இந்த உணவு ஆன்மாவுக்குச் சக்தியைக் கொடுக்கின்றது. உறுதியைக் கொடுக்கின்றது. வளர்ச்சியையும், முதிர்ச்சியையும் கொடுக்கின்றது. பசித்தவன் பசித்தால் பசிக்களை போய்விடுகின்

(23ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

தவை இன்று நடப்பவை போல் எடுத்துரைக்கும் வல்லமை வாய்ந்தவை. எனவே தான் மறைக்கல்விப் போதனையும் கூட இச்சமூகத் தொடர்புக் கருவிகளைப் பாவித்து மக்கள் மத்தியிலே விசுவாசத்தை வளர்த்தல் வேண்டும்.

எழுத வாசிக்கத் தெரியாதவர்கூட கண்ணாற் பார்ப்பதன்மூலமும், காதாற் கேட்பதன்மூலமும் இறைவனையும், அவரது நற்செய்தியினையும் அறிந்து கொள்ள முடியும். இதனாலன்றோ, “காலச் சூழ்நிலைகளின் தேவைக்கேற்பச் சமூகத் தொடர்புக் கருவிகளைப் பல்வேறு அப்போஸ்தலிக்க அலுவல்களில் பயந்தரும் முறையில் கையாளத்

றது. ஆன்ம பசி கொள்பவன் எவனும் திருமறை நூலைப் படிக்குங்கால் நிறைவடைய வேண்டும்.

**பாதைக்கு ஒளி :**

“நான் நடக்கவேண்டிய பாதையைக் காட்டும் விளக்கு உம் வார்த்தை. செல்லும் வழிக்கு வெளிச்சமும் அதுவே” (சங்கீதம் 118: 105) வாழ்க்கை என்ற பயணத்தைத் துணிவுடன் தொடங்குவதற்கு, தொடங்கிய பயணத்தின் நடுவிலே பாதை மாறியவர்களுக்கு, பாதை தவறியவர்களுக்கு, பாதை தடுமாறுபவர்களுக்கு, நேரான, சரியான பாதையைக் காட்டுவதற்கு, மேடு பள்ளங்களையும், கரடுமுரடுகளையும் தாண்டிச் செல்வதற்கு உதவுவதும், பகலிலே மேகத் தூணுகவும், இரவிலே நெருப்புத் தூணுகவும் நின்று வழிகாட்டிச் செல்வது திருமறை நூலாகும்.

(தொடரும்)

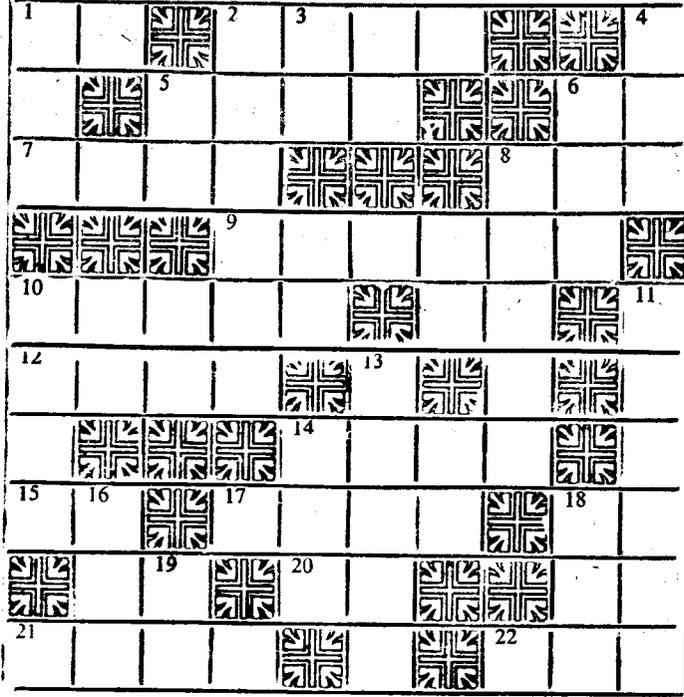
திருச்சபையின் மக்கள் அனைவரும் ஒருமித்த உள்ளத்தோடும், திட்டத்தோடும், உடனடியாகவும், முழு ஆற்றலுடனும் முயல்வார்களாக” என்று இரண்டாம் வத்திக்கான் சங்கம் எடுத்தியம்புகின்றது. இதற்கு முன்னமே 12ம் பத்திராத பாப்பரசர் சமூகத் தொடர்புக் கருவிகளைப் பற்றிப் பேசும்பொழுது இவைகளைக் “கடவுளின் கொடைகள்” எனக் குறிப்பிட்டுள்ளது, இதன் முக்கியத்துவத்தை நமக்கு நன்கு எடுத்தியம்புகின்றது.

எனவே, தற்கால மறையாசிரியர்கள் அனைவரும் இக்கருவிகளின் முக்கியத்துவத்தைப் பற்றி மட்டுமல்ல, இவைகளைப் பயன்படுத்தும்பிறக்கல்வி ஊட்ட நன்கு பயிற்சியும் பெற்றிருத்தல் வேண்டும். ஏன், நமது மறைக்கல்விப் பாடங்கள் ஒவ்வொன்றும் இன்றைய மனிதன் பேசும் இப்புதிய மொழியிலே எழுதப்பட்டு அவனுக்கு அளிக்கப்படல் வேண்டும்.

திருமலை - மட்டுநகர் மறைமாதிலத்தின் விவிலிய மறைக்கல்வி திருவழிபாடு ஆணைக்குழு எடுத்த பெருமுயற்சி ஒன்று வெற்றியீட்டிக் கொண்டிருக்கிறது. மறைமாதிலத்திலுள்ள கத்தோலிக்க ஆசிரியர்களை ஒன்றிணைக்கும் முகமாக மூன்று மறைமாவட்டங்களிலும் கத். ஆசிரியர் ஒன்றியங்களை ஆரம்பித்துள்ளது. அவை இப்பொழுது பங்குகள் தோறும் கிளைகளை அமைத்து பெரியதொரு மரமாக வளர முயற்சி எடுத்துக் கொண்டிருக்கின்றன.

# வினிலிய குறுக்கெழுத்துப் போட்டி

பரிசு ரூபா 50/-



## மேலிருந்து கீழ்

1. யேசுவின் முடிவை விரும்பிய யூதர் கத்தியது எதிர்மாரூய் நிற்கின்றது.
2. இதற்கு இயேசு இட்ட சாபம் பலரைச் சிந்திக்க வைத்தது.
3. ஆபிரகாமின் தந்தை தலைகீழாய் நிற்பதன் காரணம் என்னவோ!
4. இயேசு பாலனை இங்கு கண்டோம் எனச் சந்திக்க வந்தவர்கள் சான்று பகர்ந்தனர்.
6. சோதோம் கொமொரா நகரங்களின் முடிவு இப்படியாக அமைந்தது.
8. இவர்களுக்குள் மனக்கசப்பு வரக் காரணம் - வெள்ளிக்காசு.
10. எதிர்பாராமல் நடப்பது இது.
11. இயேசுவின் இறிதி உணவை நினைவுபடுத்துவது.
13. செபக்கூடத் தலைவனின் மகளைப்பார்த்து இயேசு கூறியது.
14. இயேசுவுக்கும் இதற்கும் பகைமை ஏனோ?
16. அப்போத்தலர் காலத்தில் 'மத்திரவாதி' என்பதற்கு கொடுக்கப்பட்ட வேறு சொல்.
- 18: மரியாளின் பெயருக்கு முன் சேர்க்கப்படுவது.
19. இதனோடு சம்பந்தப்பட்டவர்களைப் பாவிக்க என யூதர் ஒதுக்கி வைத்தனர்.

## இடமிருந்து வலம்

1. இதனைத் தின்றதால் தொட்டது பாவம்,
2. பரிசுத்த ஆவியின் முதல் வருகையின் அனுபவத்தை இங்கிருந்து வந்தவர்களும் பெற்றனர்.
5. இது குடிகொண்ட ஆன்மா நிலைகுலைந்து போய்விடும்.
7. பெண்ணோடு நெருங்கி வாழும் பாக்கியம் பெற்ற சொல்.
8. தனது பகிரங்கப் பணிக்குமுன் இயேசுவும் இது செய்தார்.
9. விண்ணரசின் சாசனம் என இதனை அழைப்பார்.
10. இதனைக் கட்டியெழுப்புவதே இயேசு இவ்வுலகிற்கு வந்ததன் முக்கிய நோக்கம்.
12. இயேசுவைப் பிடிக்கச் சென்றவர்கள் இதனுடன் சென்றனர்.
14. இயேசுவிடம் மனித உணர்ச்சிகள் இருந்தன என்பதற்கு இது ஒரு சான்று.
15. எது தடுமாறி நிற்கின்றது?
17. யூத மக்கள் பயன்படுத்திய நாணயம் ஒன்று.
18. குசை மரியானைச் சந்தேகிக்க காரணமாய் அமைந்தது.
20. சின்னப்பர் இவ்வாறுதான் உரோமைக்குச் சென்றார்.
21. சீக்கார் என்னும் ஊர் உள்ள நாடு.
22. மிக நன்றாய் உள்ளதை இப்படியும் சொல்வர்.

## நிபந்தனைகள்

- போட்டி முடிவுக்கான இறுதிநாள் 10 - 12 - 83 இதற்குப்பின் அனுப்பப்படும் படிவங்கள் நிராகரிக்கப்படும்.
- போட்டியில் கலந்துகொள்ளும் ஒவ்வொருவரும் இதில் பிரசுரிக்கப்பட்டுள்ள போட்டிப் படிவத்தைப் பூர்த்தி செய்து, அதனுடன் தங்கள் முகவரியையும் தெளிவாக எழுதி அனுப்பவேண்டும்.
- ஒருவர் எத்தனை போட்டிப் படிவங்களையும் அனுப்பலாம்.
- வெற்றிபெறும் இருவருக்குப் பரிசுகள் உண்டு.
- பரிசுக்குத் தகுதி உடையவர் சீட்டிழுப்பு மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர்.
- நடுவர்களின் தீர்ப்பே இறுதியானது.
- அனுப்பவேண்டிய முகவரி

ஆசிரியர்,

தொண்டன்

ஆயரகம்

மட்டக்களப்பு.

உலகிலே முதன்முதல் தொகுக்கப்பட்ட புத்தகம் — திருமறை நூல்.  
 உலகிலே முதன்முதல் அச்சிடப்பட்ட புத்தகம் — திருமறை நூல்.  
 உலகிலே அதிக மொழிகளில் அச்சிடப்பட்ட புத்தகம் — திருமறை நூல்.

# உங்களோடு கொஞ்சம்

வாசக நேயர்களே !

“தொண்டன்” உங்கள் ஏடு. இடையிடையே இடறி வீழ்ந்தாலும், ஈராறு ஆண்டுகளாய் நின்று நிலவும் திங்களேடு.

இதைத் தட்டிக்கொடுத்து, ஆடை அணிவித்து, அணிகள் புனைந்து உலாவவிடுவது உங்கள் பொறுப்பு.

இனியும் தொண்டன் உங்களை ஏமாற்றமாட்டான்

— இனிய கதைகள்

— இன்பக் கவிதைகள்

— கருத்துள்ள கட்டுரைகள்

— மறைக்கல்விச் செய்திகள்

— ஆய்வுகள், விமர்சனங்கள்

— போட்டிகள், பேட்டிகள்

என அள்ளித்தருவான் — ஆதரவு தாருங்கள்

\* வீட்டுக்கொரு ‘தொண்டன்’ வாங்குங்கள்.

\* பார்த்துவிட்டு பரிந்துரை சொல்லுங்கள்.

\* பக்கத்திலிருப்போருக்கும் அறிமுகம் செய்யுங்கள்.

\* மொத்த விற்பனைக்கு பிரதிக்கு இருபத்தியைந்து சதம் கழிவுண்டு.

## அட்டைப்படப் போட்டி

சமூகத்தொடர்பு ஆண்டை 'ஒட்டிய' கருத்துப்  
படம் 'தொண்டன்' அட்டையை அலங்கரிக்கிறது.

படத்தைப் பார்க்கும்போது ஏதேதோ எண்  
ணங்கள் எழுகின்றதா? அதை எழுதி அனுப்ப  
லாமே.

சுருக்கமாக எழுதி அனுப்புங்கள்  
சிறப்பான விளக்கத்துக்கு  
பரிசும் உண்டு, பாராட்டுக்களும் உண்டு

எங்கே எடுங்கள். பேனாவை!

அனுப்பவேண்டிய முகவரி:

"தொண்டன்"  
சமூகத் தொடர்பு நிலையம்  
ஆயரகம்  
மட்டக்களப்பு.

கத்தோலிக்க அச்சகம், மட்டக்களப்பு.